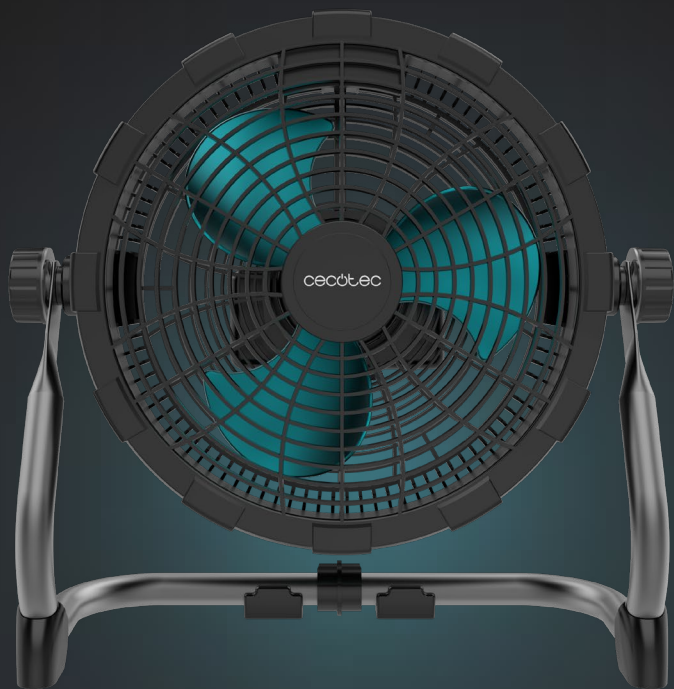


cecotec

PROINDUSTRY PORTABLE

Ventilador de suelo industrial/ Industrial floor fan



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'instruccions
Használati útmutató
شاميل عتلا ليل

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	11
Istruzioni di sicurezza	13
Instruções de segurança	15
Veiligheidsinstructies	17
Instrukcja bezpieczeństwa	19
Bezpečnostní pokyny	21
Güvenlik talimatları	23
Οδηγίες ασφαλείας	25
Instruccions de seguretat	27
Biztonsági utasítások	29
מדריך לטיהור	31

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	33
2. Antes de usar	33
3. Montaje	34
4. Funcionamiento	34
5. Limpieza y mantenimiento	35
6. Resolución de problemas	36
7. Especificaciones técnicas	36
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	37
9. Garantía y SAT	37
10. Copyright	37
11. Declaración UE de conformidad simplificada	38

INDEX

1. Parts and components	39
2. Before use	39
3. Assembly	40
4. Operation	40
5. Cleaning and maintenance	41
6. Troubleshooting	42
7. Technical specifications	42
8. Disposal of old electrical and electronic appliances	43
9. Technical support and warranty	43
10. Copyright	43
11. Simplified EU Declaration of Conformity	44

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	45
2. Avant utilisation	45
3. Montage	46
4. Fonctionnement	46
5. Nettoyage et entretien	47
6. Résolution de problèmes	48
7. Spécifications techniques	49
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	49
9. Garantie et SAV	49
10. Copyright	50
11. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	50

INHALT

1. Teile und Komponenten	51
2. Vor dem Gebrauch	51
3. Installation	52
4. Bedienung	52
5. Reinigung und Wartung	53
6. Problembehebung	54
7. Technische Spezifikationen	55
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	55
9. Garantie und Kundendienst	56
10. Copyright	56
11. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.	56

INDICE

1. Parti e componenti	57
2. Prima dell'uso	57
3. Montaggio	58
4. Funzionamento	58
5. Pulizia e manutenzione	59
6. Risoluzione dei problemi	60
7. Specifiche tecniche	60
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	61
9. Garanzia e supporto tecnico	61
10. Copyright	61
11. Dichiarazione di conformità UE semplificata	62

ÍNDICE

1. Peças e componentes	63
2. Antes de usar	63
3. Montagem	64
4. Funcionamento	64
5. Limpeza e manutenção	65
6. Resolução de problemas	66
7. Especificações técnicas	67
8. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	67
9. Garantia e SAT	67
10. Copyright	68
11. Declaração de conformidade simplificada da UE	68

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	69
2. Vóór u het apparaat gebruikt	69
3. Montage	70
4. Werking	70
5. Schoonmaak en onderhoud	71
6. Probleemoplossing	72
7. Technische specificaties	73
8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	73
9. Garantie en technische ondersteuning	73
10. Copyright	74
11. Vereenvoudigde EU-Verklaring van Overeenstemming.	74

SPIS TREŚCI			
1. Części i komponenty	75	4. Funcionament	99
2. Przed użyciem	75	5. Neteja i manteniment	100
3. Montaż	76	6. Resolució de problemes	101
4. Funkcjonowanie	76	7. Especificacions tècniques	101
5. Czyszczenie i konserwacja	77	8. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	102
6. Rozwiązywanie problemów	78	9. Garantia i SAT	102
7. Dane techniczne	78	10. Copyright	103
8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	79	11. Declaració UE de conformitat simplificada	103
9. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	79		
10. Prawa autorskie	79	TARTALOMJEGYZÉK	
11. Uproszczona deklaracja zgodności UE	80	1. Alkatrészek és komponensek	104
		2. Használat előtt	104
OBSAH		3. Összeszerelés	105
1. Díly a součásti	81	4. Üzemeltetés	105
2. Před použitím	81	5. Tisztítás és karbantartás	106
3. Montáž	82	6. Hibaelhárítás	107
4. Provoz	82	7. Műszaki leírás	107
5. Čištění a údržba	83	8. Elektromos és elektronikus berendezések újrahazsnosítása	108
6. Řešení problémů	84	9. Garancia és Technikai Támogatás	108
7. Technické specifikace	84	10. Copyright	108
8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	85	11. Egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat	109
9. Záruka a technický servis	85		
10. Copyright	85	منريف	
11. Zjednodušené EU prohlášení o shodě	86	1. تانولفيلو ءازجال	110
		2. مءءءسالا لبق	110
İÇİNDEKILER		3. عىمءءلا	111
1. Parçalar ve bileşenler	87	4. لىءءءءلا	111
2. Kullanmadan önce	87	5. ئءءىصلو فىظءءلا	112
3. Kurulum	87	6. لءءءءلا لء	113
4. Kullanım	88	7. ءىءل ءافصلوالم	113
5. Temizlik ve bakım	89	8. ءىءورءءللإلو ءىءءءءلل ءءءءال رىوءء ءءاء	114
6. Sorun Giderme	90	9. SAT وءامءءلا	114
7. Teknik bilgiler	90	10. رءءءللو عىءءلا ءوءء	114
8. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	91	11. ءىءوروال ءاءءلال طسءءلا ءءءءلل ءال	114
9. Garanti ve Teknik servis	91		
10. Telif Hakları	91		
11. BASİTLEŞTİRİLMİŞ UYGUNLUK BEYANI	91		
ΕΥΡΕΘΗΡΙΟ			
1. Μέρη και εξαρτήματα	92		
2. Πριν από τη χρήση	92		
3. Συναρµολόγηση	93		
4. Λειτουργία	93		
5. Καθαρισµός και συντήρηση	94		
6. Επίλυση προβληµάτων	95		
7. Τεχνικές προδιαγραφές	96		
8. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού υλικού	96		
9. Τεχνική υποστήριξη και εγγύηση	96		
10. Copyright	97		
11. Απλοποιηµένη δήλωση συµµόρφωσης	97		
INDEX			
1. Peces i components	98		
2. Abans de fer servir	98		
3. Muntatge	99		

NOTA

EU01_106722_ProIndustry Portable

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

زاهجلا اب قصا خلا ةيجم ربل ا تاميل عمتلا تاري غتم عيمج يل ع قبطني و اما ع ليلدلا • يبرع

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial a suministrar por el fabricante o por su servicio posventa.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de tener las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Si el producto cae accidentalmente al agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!

- No utilice el dispositivo si detecta algún fallo o signo inusual.
- Mantenga el pelo, la ropa, los dedos y otras partes del cuerpo lejos de las aberturas y partes en movimiento del dispositivo.
- Asegúrese de que el producto esté colocado sobre una superficie plana y estable durante su funcionamiento.
- No utilice el dispositivo cerca de ventanas, la lluvia podría causar descargas eléctricas.
- No utilice el producto debajo o al lado de cortinas.
- No cubra las rejillas y no coloque el cable del producto debajo de alfombras u otros objetos durante su funcionamiento. Mantenga una distancia mínima de 20 cm a cada lado, al frente y atrás del producto.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente siempre que no esté siendo usado y antes de moverlo a un lugar nuevo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the appliance marking and that the wall outlet is earthed.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.
- If the appliance falls accidentally into water, unplug it immediately. Do not touch the water!
- Do not operate the appliance if any fault or unusual sign is detected.

- Keep hair, loose clothing, fingers, and other parts of the body away from the openings and moving parts of the appliance.
- Make sure the appliance is placed on a flat and stable surface during operation.
- Do not use the device next to windows, as exposure to rain could cause electric shock.
- Do not operate the product under or next to curtains.
- Do not cover the grilles and do not place the product cord under carpets or other objects during operation. Keep the sides, front, and back of the appliance at a minimum safety distance of 20 cm from any object or wall.
- Always turn off and unplug the device when not in use and before moving it to a new location. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial qui sera fourni par le fabricant ou le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- Si le produit tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !

- N'utilisez pas l'appareil si vous détectez une défaillance ou quelque chose d'inhabituel.
- Maintenez les cheveux, les vêtements, les doigts et toute autre partie du corps éloignés des ouvertures et des parties en mouvement du produit.
- Assurez-vous que l'appareil soit placé sur une surface plate et stable pendant son fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil près de fenêtres, la pluie pourrait provoquer des décharges électriques.
- N'utilisez pas l'appareil sous ou à côté de rideaux.
- Ne recouvrez pas les grilles et ne placez pas le câble de l'appareil sous des tapis ou autres objets pendant son fonctionnement. Maintenez une distance minimale de 20 cm de chaque côté, devant et derrière l'appareil.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant à chaque fois que vous ne l'utilisez pas et avant de le déplacer. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und ist nicht für die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels oder Büros bestimmt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Kabelbaugruppe ersetzt werden, die vom Hersteller oder seinem Kundendienst geliefert werden.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse

nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie den Stecker berühren oder das Gerät einschalten.

- Falls das Gerät versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Berühren Sie nicht das Wasser!
- Wenn Sie etwas Ungewöhnliches am Gerät bemerken, verwenden Sie es nicht.
- Halten Sie Haare, Kleidungsstücke, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen des Gerätes fern.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät auf einer stabilen und ebenen Oberfläche während des Betriebes liegt.
- Benutzen Sie keinesfalls das Gerät in der Nähe von Fenster. Der Regen könnte einen elektrischen Schlag verursachen
- Das Gerät darf nicht unter oder neben einem Vorhang verwendet werden.
- Bedecken Sie die Gitter nicht und verlegen Sie das Kabel unter Teppiche bzw. andere Objekte nicht während des Betriebes. Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm auf jeder Seite, auf der Vorder-, und Rückseite des Gerätes.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, solange es nicht verwandt ist und bevor Sie es bewegen. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si usa l'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli che presenta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o con un set speciale fornito dal produttore o dal suo servizio post-vendita.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Se l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente nell'acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua!

- Non utilizzare l'apparecchio in caso di malfunzionamento o segnali insoliti.
- Mantenere i capelli, indumenti, dita e altre parti del corpo lontani dalle aperture e parti in movimento dell'apparecchio.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia collocato su una superficie piana e stabile durante il funzionamento.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a finestre per evitare il rischio di esposizione alla pioggia e conseguenti danni.
- Non utilizzare l'apparecchio sotto o affianco a tende.
- Non coprire le griglie e non collocare il cavo dell'apparecchio sotto tappeti o altri oggetti durante il funzionamento. Mantenere i lati, il fronte e il retro dell'apparecchio a una distanza minima di 20 cm da pareti o altri oggetti.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non in uso, prima di montarlo o smontarlo e prima di spostarlo. Togliere la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do aparelho e que a ficha está ligada à terra.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um cabo ou por um conjunto especial a ser fornecido pelo Serviço Oficial de Assistência Técnica da Cecotec ou pelo seu Serviço Pós-venda.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Se o produto cair acidentalmente na água, desligue

imediatamente da corrente. Não toque a água!

- Não utilize o produto se detetar alguma falha ou sinal fora do comum.
- Mantenha o cabelo, roupa, os dedos e outras partes do corpo longe das aberturas e partes em movimento do produto.
- Certifique-se de que o produto esteja colocado numa superfície e não o mova durante o seu funcionamento.
- Não utilize o dispositivo perto de janelas, a chuva pode causar choque elétricos.
- Não utilize o produto em baixo ou ao lado de cortinas.
- Não cubra as grades e não coloque o cabo de produto debaixo de tapetes ou outros objetos durante o seu funcionamento. Mantenha uma distância mínima de 20 cm de cada lado, à frente e detrás do produto.
- Desligue e desconecte o produto da tomada de corrente quando não estiver a ser usado e antes de movê-lo a um lugar novo. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig de voorschriften wanneer u dit apparaat gebruikt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering aangegeven spanning en dat de stekker geaard is.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij worden vervangen door een speciale kabel of een assemblage die door de fabrikant of zijn dienst na verkoop moet worden geleverd.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het product inschakelt.
- Als het toestel per ongeluk in het water valt, trek dan onmiddellijk de stekker er uit. Raak het water niet aan!

- Gebruik het apparaat niet als u een storing of een ongewoon signaal opmerkt.
- Houd uw haar, kleding, vingers en andere lichaamsdelen buiten het bereik van de openingen en de bewegende onderdelen van het apparaat.
- Zorg ervoor dat het product geplaatst is op een vlak en stabiel oppervlak tijdens gebruik.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van ramen. Regen zou elektrische schokken kunnen veroorzaken.
- Gebruik het product niet onder of naast gordijnen.
- Bedek het beschermingsrooster niet en leg de kabel van het product niet onder tapijten of andere objecten tijdens gebruik. Houd een minimale afstand van 20 cm van elke zijde, de voor- en de achterkant van het product.
- Schakel altijd het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact als het niet gebruikt wordt en alvorens het naar een nieuwe plek te verplaatsen. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z urządzenia należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zestaw dostarczony przez producenta lub serwis posprzedażowy.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się, że Twoje ręce są całkowicie suche.

- Jeśli urządzenie przypadkowo wpadnie do wody, natychmiast odłącz je od sieci. Nie dotykaj wody!
- Nie używaj urządzenia w przypadku wykrycia jakichkolwiek usterek lub nietypowych sygnałów.
- Włosy, odzież, palce i inne części ciała należy trzymać z dala od otworów i ruchomych części urządzenia.
- Upewnij się, że produkt jest umieszczony na płaskiej i stabilnej powierzchni podczas pracy.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu okien, ponieważ deszcz może spowodować porażenie prądem.
- Nie używaj produktu pod zastonami lub obok nich.
- Nie zakrywaj kratki i nie umieszczaj przewodu produktu pod dywanem lub innymi przedmiotami podczas jego pracy. Zachowaj minimalną odległość 20 cm z każdej strony, z przodu i z tyłu urządzenia.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używane i przed przeniesieniem go do nowego miejsca. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za przewód.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozorně si přečtěte následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Pečlivě dodržujte tyto bezpečnostní pokyny při používání výrobku.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší než 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, které má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití a je vyloučeno z použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na označení výrobku a že zástrčka je uzemněná.
- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo sestavou, kterou dodá výrobce nebo jeho poprodejní servis.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část výrobku do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky vodě. Ujistěte se, že máte zcela suché ruce, než se dotknete zástrčky nebo zapnete výrobek.
- Pokud výrobek náhodně spadne do vody, okamžitě jej odpojte. Nedotýkejte se vody!
- Nepoužívejte zařízení, pokud zjistíte jakoukoli poruchu nebo neobvyklé známky.
- Udržujte vlasy, oděv, prsty a jiné části těla v dostatečné

vzdálenosti od otvorů a pohyblivých částí zařízení.

- Dbejte na to, aby byl výrobek během provozu umístěn na rovném a stabilním povrchu.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti oken, déšť může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nepoužívejte výrobek pod závěsy nebo vedle nich.
- Nezakrývejte mřížky a nepokládejte kabel výrobku pod koberce nebo jiné předměty během provozu. Dodržujte minimální vzdálenost 20 cm na každé straně, před a za výrobkem.
- Vypněte a odpojte zařízení od elektrické sítě vždy, když se nepoužívá, a předtím, než ho začnete přenášet na nové místo. Zatáhněte za zástrčku, abyste ho odpojili, netahejte za kabel.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Cihazı kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride referans olarak kullanmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Ürünü kullanırken bu güvenlik talimatlarına dikkatlice uyun.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya yönergelerle desteklendikleri ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Barlarda, restoranlarda, çiftliklerde, otellerde, motellerde ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Elektrik voltajının ürün üzerinde belirtilen voltajla aynı olduğundan ve prizin topraklama olduğundan emin olun.
- Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Güç kablosu hasar görürse, üretici veya satış sonrası servis tarafından sağlanacak özel bir kablo değiştirilmelidir.
- Kabloyu, fişi veya ürünün herhangi bir parçasını suya veya başka bir sıvıya koymayın. Elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya ürünü açmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Ürün yanlışlıkla suya düşerse, derhal elektrik bağlantısını kesin. suya dokunmayın.
- Herhangi bir arıza veya olağandışı durum tespit ederseniz cihazı kullanmayın.
- Saçları, giysileri, parmakları ve diğer vücut parçalarını cihazın aralıklarından ve hareketli parçalarından uzak tutun.

- Kullanım sırasında ürünün düz ve sabit bir yüzeye yerleştirildiğinden emin olun.
- Cihazı pencerelerin yakınında kullanmayın, yağışlı havalarda elektrik çarpabilir.
- Ürünü perdelerin altında veya yakınında kullanmayın.
- Çalışma sırasında ızgaraları örtmeyiniz ve ürünün kablosunu halıların veya diğer nesnelerin altına koymayın. Ürünün her iki yanına, önüne ve arkasına en az 20 cm mesafe bırakın.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda veya başka bir yere taşımadan önce kapatın ve elektrik prizinden çıkarın. kapatmak için fişi çekin, kabloyu çekmeyin.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Ακολουθήστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες ασφαλείας κατά τη χρήση του προϊόντος.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να κάνει ο χρήστης δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στη σήμανση του προϊόντος και ότι η πρίζα είναι γειωμένη.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για τυχόν ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα ειδικό καλώδιο ή σεντ που θα σας προμηθεύσει το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο, την πρίζα ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα του προϊόντος σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε την πρίζα ή ενεργοποιήσετε το προϊόν.
- Εάν η συσκευή πέσει κατά λάθος σε νερό, βγάλτε αμέσως το

βύσμα από την πρίζα. Μην αγγίζετε το νερό!

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν εντοπίσετε βλάβες ή ασυνήθιστα σημάδια.
- Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα, τα δάχτυλα και άλλα μέρη του σώματος μακριά από τα ανοίγματα και τα κινούμενα μέρη της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι τοποθετημένο σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε παράθυρα, η βροχή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κάτω ή δίπλα από κουρτίνες.
- Μην καλύπτετε τις γρίλιες του αέρα και μην τοποθετείτε το καλώδιο του προϊόντος κάτω από χαλιά ή άλλα αντικείμενα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Διατηρήστε ελάχιστη απόσταση 20 cm από κάθε πλευρά, μπροστά και πίσω από το προϊόν.
- Απενεργοποιείτε και αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα κάθε φορά που δεν χρησιμοποιείται και πριν τη μετακινήσετε σε νέα θέση. Τραβήξτε από την πρίζα για να το αποσυνδέσετε, μην τραβήξετε το καλώδιο.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Seguiu atentament aquestes instruccions de seguretat quan feu servir el producte.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si s'els ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens sense supervisió.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat al marcatge del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable d'alimentació està danyat, ha de ser substituït per un cable o conjunt especial a subministrar pel fabricant o pel seu servei postvenda.
- No submergiu el cable, l'endoll o qualsevol altra part del producte en aigua o qualsevol altre líquid, ni exposeu les connexions elèctriques a l'aigua. Assegureu-vos de tenir les mans completament seques abans de tocar l'endoll o engegar el producte.
- Si el producte cau accidentalment a l'aigua, desconnecteu-lo immediatament. No toqueu l'aigua!

- No utilitzeu el dispositiu si detecta algun error o signe inusual.
- Mantingueu els cabells, la roba, els dits i altres parts del cos lluny de les obertures i parts en moviment del dispositiu.
- Assegureu-vos que el producte estigui col·locat sobre una superfície plana i estable durant el funcionament.
- No utilitzeu el dispositiu a prop de finestres, la pluja podria causar descàrregues elèctriques.
- No utilitzeu el producte a sota o al costat de cortines.
- No cobriu les reixetes i no col·loqueu el cable del producte sota catifes o altres objectes durant el funcionament. Mantingueu una distància mínima de 20 cm a cada costat, al davant i enrere del producte.
- Apagueu i desconnecteu el dispositiu de la presa de corrent sempre que no estigui sent usat i abans de moure'l a un lloc nou. Tireu l'endoll per desconnectar-lo, no estireu el cable.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a következő utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet a jövőbeni használatra vagy új felhasználók számára.

- A termék használatakor gondosan kövesse ezeket a biztonsági utasításokat.
- Ezt a készüléket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a készülékkel járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által végzett takarítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Ezt a készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték, és nem használható bárookban, éttermekben, gazdaságokban, szállodákban, motelekben és irodákban.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelel a termék jelölésén megadott feszültségnek, és hogy a dugó földelve van.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt a látható sérülések szempontjából. Ha a tápkábel megsérül, ki kell cserélni a gyártó vagy a vevőszolgálat által szállított speciális kábelre vagy szerelvényre.
- Ne merítse a kábelt, a dugót vagy a termék bármely más részét vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye ki az elektromos csatlakozókat víznek. Győződjön meg róla, hogy a keze teljesen száraz, mielőtt megérinti a csatlakozódugót vagy bekapcsolja a terméket.
- Ha a termék véletlenül vízbe esik, azonnal áramtalanítsa a készüléket. Ne nyúljon a vízhez!

- Ne használja a készüléket, ha bármilyen hibát vagy szokatlan jelet észlel.
- Tartsa távol a haját, ruhát, ujjakat és más testrészeket a készülék nyílásaitól és mozgó részeitől.
- Ügyeljen arra, hogy a terméket sima és stabil felületre helyezze működés közben.
- Ne használja a készüléket ablakok közelében, az eső áramütést okozhat.
- Ne használja a terméket függönyök alatt vagy mellett.
- Működés közben ne takarja le a rácsokat, és ne helyezze a termék kábelét szőnyegek vagy egyéb tárgyak alá. Tartson legalább 20 cm távolságot a termék mindkét oldalán, elöl és hátul.
- Kapcsolja ki és húzza ki az eszközt a konnektorból, ha nem használja, és mielőtt új helyre viszi. A dugónál húzza a leválasztáshoz, ne a kábelnél fogva.

قمل السلا تاميل عت

ي جري . جتنملا م ادختسا لببق ةي ان عب قيل اتلا تاميل عتلا ةءارق ي جري . ددجل ن ي مدختسملا وأ لبقتسملا يف هيلإ عوجرلل ليل دللا اذه ظفح م ادختسا دن ع ةي ان عب هذه قمل السلا تاميل عت عابتا ي جري -
جتنملا

- م هرامعأ غلبت نيذلا لافطال لببق نم زاهجلا اذه م ادختسا نكمي وأ ةيسحلا وأ ةيندبلا تاردقلا يوذ صاخشال او رثكأف تاونس 8 مت اذإ ةفرعمل او قربخل اىلإ نورقتفي نيذلا وأ ةدودحمل ةيلقعل ةقيرطب زاهجلا م ادختساب قلعتي اميف مهبيردت وأ مهيلع فارشلإ بعلل لافطال زوجي ال . اهيلع يوطني يتلا رطاخمل مهفو قنمأ نود قنايصل او فيظنتلا لامعأب لافطال موقني نأ زوجي ال . زاهجلاب فارشلإ

- الو أيرصحي لزنملا م ادختسال زاهجلا اذه ميمصت مت وأ قدانفلا وأ عرازملا وأ معاطملا وأ تاناحلا يف م ادختسال حلصي بتكمل وأ تاليتوملا
- عم قباطتي يسيئرلا يئابرملكلا رايتلا دهج نأ نم دكأت ضرؤم سبقملا نأ جتنملا قمالع ىلع ددحمل دهجل
- يف . يئيرم ررضي نأ نع أثحب ماظنتاب ةقاطلا كللس صرحفا متي قصاخ ةعومجم وأ كللسب مل ادبتسا بجي ، ةقاطلا كللس فلت قلأح عيبلا دعب ام ةمدخ وأ ةعنصلما ةكرشل لببق نم امري فوت
- ءاملا يف جتنملا نم رخأ عزج يأ وأ سباقلا وأ كللسلا رمغت ال نم دكأت . ءاملل ةيئابرملكلا تاليصوتلا ضرعت الو ، رخأ لئاسي وأ جتنملا ليغشت وأ سباقلا سمل لببق امامت ةفاج كيدي نأ ىلع ملصافاف ، أطخل قيروط نع ءاملا يف جتنملا طقس اذإ -
!ءاملا سملت ال . روفلا
- . ةيداع ريغ قمالع وأ للخي أ تظحال اذإ زاهجلا مدختست ال
- ىرخال مسجلا ءازجأو عباصال او سبالملا او رعشلاب ظفتحا . زاهجلل ةكرحتملا ءازجال او تاحتفلا نع أدبي عب
- ءانثأ رقتسم ووتسم حطس ىلع جتنملا عضو نم دكأت . ليغشتلا
- ىلإ رطملا يدوي دقف ، ذفاونلا نم برقلاب زاهجلا مدختست ال . ةيئابرملك ةمدص شودح

- اهبناجب وأرئائتسلالفسأجتنملادختستال
- تحتجتنملالكلسعضتالوتالكبشلأقيطغتبمقتال
القفاسمىلعظفاح.ليغشتالءانثأىرخالءايشألاوأداجسلا
جتنملللفلخلأويمأالا،بناجلكىلعمس20نعلقت
الامدنعةقألاذخأمنعملصفو زاهجلاليغشتفاقىإبمق
- لاصتالاصفل.ديدجناكمىلإملقنلبقوامدختسالاديقنوئي
كلسالسىلو،سباقالبحسا

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Pieza de ajuste 360°
2. Luz
3. Pieza de ajuste
4. Asa de transporte
5. Panel de control
6. Puerto de entrada tipo C
7. Puerto de salida USB
8. Gancho
9. Cable tipo C
10. Soporte

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Ventilador de suelo industrial
- Este manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. MONTAJE

Cómo fijar el cuerpo principal al soporte

Fig. 2

1. Saque el ventilador, el soporte y las 2 piezas de ajuste de la caja de embalaje.
2. Coloque el soporte en el suelo, alinee el ventilador con los dos orificios del soporte e inserte los tornillos de las piezas de ajuste en ambos lados del soporte y del ventilador.
3. A continuación, apriete ambas piezas de ajuste girándolas en el sentido de las agujas del reloj.
4. Inclíne el ventilador hasta la posición deseada y apriete las piezas de ajuste si es necesario.

Cómo colocar el gancho

Fig. 3

El ventilador incluye un gancho en la parte superior de su estructura, diseñado para colgar el equipo en superficies elevadas, como barras o tuberías.

1. Para instalar el gancho, debe alinearlos con la superficie deseada, asegurándose de que el mecanismo de sujeción se ajuste firmemente.
2. Deslice el gancho sobre la superficie, verificando que se cierre de manera segura y estable.
3. Asegúrese de que el ventilador esté suspendido correctamente y que la superficie de soporte sea lo suficientemente resistente para soportar su peso.

4. FUNCIONAMIENTO

Panel de control

Fig. 4

Leyenda de la figura 4:

1. Icono táctil de aumento
2. Icono táctil de disminución
3. Icono táctil de encendido/apagado
4. Icono táctil de la iluminación
5. Icono luminoso nivel de velocidad
6. Icono luminoso nivel de batería

Funcionamiento

1. Para encender el ventilador, pulse el icono táctil de encendido/apagado . El ventilador funcionará a la velocidad media por defecto. Además, el visualizador mostrará «6» y el nivel de batería restante. Vuelva a pulsar el icono táctil para apagar el ventilador.
2. Pulse el icono táctil «+» para aumentar la velocidad del ventilador. La más alta es el nivel 9.
3. Pulse el icono táctil «-» para reducir la velocidad del ventilador. La más baja es el nivel 1.
4. Pulse el icono táctil de la iluminación  para ajustar el tono y el brillo de la luz. El ajuste

sigue este orden: luz blanca y brillo alto, luz blanca y brillo bajo, luz amarilla y brillo alto, luz amarilla y brillo bajo, apagada.

Nota: Aunque el ventilador esté apagado, la luz puede encenderse.

Carga del producto

1. Localice el puerto de carga USB-C en el ventilador. Fig. 1
2. Conecte un extremo del cable USB-C incluido al puerto de carga del ventilador. Fig. 1
3. Conecte el otro extremo del cable USB-C a un adaptador de corriente USB (no incluido). Asegúrese de que el adaptador de corriente sea compatible con la carga de este producto.
4. Enchufe el adaptador de corriente a una toma de corriente.
 - Durante la carga, el icono del nivel de batería parpadeará, y no podrá encender el ventilador.
 - Una vez que el ventilador esté completamente cargado, el icono permanecerá fijo y ya podrá volver a poner el ventilador en funcionamiento.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento, apague el ventilador y asegúrese de que no está conectado a una toma de corriente.

IMPORTANTE: El ventilador solo requiere de limpieza externa.

- Limpie solo la rejilla y las aspas. Elimine regularmente el polvo acumulado en la rejilla con un paño suave o un plumero. También puede utilizar un aspirador con un cepillo para limpiarlo.
- Asegúrese de que no entre agua en contacto con el motor. No rocíe el ventilador con agua ni lo sumerja en ella.
- Para evitar que la carcasa se decolore o deforme, no utilice nunca productos de limpieza agresivos o corrosivos.
- Si no va a utilizar el ventilador durante un periodo largo de tiempo, métalo en su caja original y guárdela en un lugar seco y fresco. Asegúrese de que el ventilador no quede expuesto a temperaturas extremas.

Extracción de la batería

Para la correcta extracción de la batería para su posterior reciclaje de debe:

1. Desconecte y apague el ventilador.
2. Retire los 4 tornillos de la parte posterior del producto.
3. Retire los 2 tornillos de la pieza que fija la batería en su posición.
4. Con cuidado, retire los conectores que unen la batería con la PCB.
5. Retire la batería y llévela a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Advertencia: este procedimiento es solo para reciclar la batería al final de su vida útil, no para reemplazarla.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no se enciende.	El ventilador está apagado	Encienda el ventilador pulsando sobre el icono de encendido/apagado
	El ventilador está descargado	Cargue la batería del ventilador.
El ventilador desprende un olor inusual.	Esto suele ocurrir la primera vez que lo usa. Este olor desaparecerá a lo largo de la primera semana de uso.	No se requiere ninguna acción.
El ventilador vibra y hace ruido.	No está colocado sobre una superficie plana.	Colóquelo sobre una superficie plana o bien coloque debajo algún elemento que reduzca las vibraciones.
	Es posible que esté dañado.	Si el ventilador está dañado, deje de utilizarlo y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

Nota:

Si ninguna de estas situaciones no coincide con su problema, no intente desmontar ni reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas inexpertas pueden provocar lesiones o graves fallos de funcionamiento. Póngase en contacto con la tienda local en la que realizó la compra o con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec. Un técnico autorizado debe realizar la reparación y debe utilizar únicamente piezas de repuesto originales.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: EU01_106722

Producto: ProIndustry Portable

Voltaje e intensidad de entrada al producto: 5 V $\equiv$, 3 A / 9 V $\equiv$, 2 A / 12 V $\equiv$, 1,5 A

Especificaciones técnicas de la batería: Li-ion, 3.7 V, 12000 mAh, 44.4 Wh

Potencia de la luz: 3 W

Clase III

Para la recarga de la batería se recomienda utilizar un adaptador con las siguientes características:

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz

Salida: 5 V $\square$, 3 A / 9 V $\square$, 2 A / 12 V $\square$, 1,5 A

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

CE Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

11. 360° adjustment piece
12. Light
13. Adjustment piece
14. Carrying handle
15. Control panel
16. Type-C input port
17. USB output port
18. Hook
19. Type-C cable
20. Bracket

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the machine when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Industrial floor fan
- Instruction manual
- Do not remove the serial number of the appliance in order to keep a correct traceability of it in case of assistance.

3. ASSEMBLY

How to attach the main body to the bracket

Fig. 2

1. Remove the fan, bracket and 2 adjustment pieces from the packing box.
2. Place the bracket on the floor, align the fan with the two holes in the bracket and insert the screws from the adjustment pieces on both sides of the bracket and the fan.
3. Then tighten both adjustment pieces by turning them clockwise.
4. Tilt the fan to the desired position and tighten the adjustment pieces if necessary.

How to attach the hook

Fig. 3

The fan includes a hook at the top of its structure, designed to hang the unit on elevated surfaces, such as bars or pipes.

1. To install the hook, align it with the desired surface, ensuring the clamping mechanism fits firmly.
2. Slide the hook over the surface, checking that it locks securely and stably.
3. Ensure the fan is properly suspended and the supporting surface is strong enough to bear its weight.

4. OPERATION

Control panel

Fig. 4

Fig. 4 key:

1. Increase icon
2. Decrease icon
3. Power icon
4. Light icon
5. Speed level indicator light
6. Battery level indicator light

Operation

1. To turn on the fan, press the power icon . The fan will operate at medium speed by default. In addition, the display will show "6" and the remaining battery level. Press the touch icon again to turn off the fan.
2. Press the "+" icon to increase the fan speed. The highest is level 9.
3. Press the "-" icon to reduce the fan speed. The lowest is level 1.
4. Press the light icon  to adjust the light tone and brightness. The setting follows this order: white light and high brightness, white light and low brightness, yellow light and high brightness, yellow light and low brightness, off.

Note: The light can be turned on even when the fan is off.

Charging the product

1. Locate the USB-C charging port on the fan. Fig. 1
2. Connect one end of the included USB-C cable to the fan's charging port. Fig. 1
3. Connect the other end of the USB-C cable to a USB power adapter (not included). Make sure that the power adapter is compatible with charging this product.
4. Plug the adapter into a power socket.
 - During charging, the battery level icon will flash, and you will not be able to turn on the fan.
 - Once the fan is fully charged, the icon will remain steady, and the fan can be put back into operation.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Before performing any cleaning or maintenance tasks, turn off the fan and ensure it is not connected to a power socket.

IMPORTANT: The fan only requires external cleaning.

- Clean only the grille and blades. Regularly remove dust accumulated on the grille with a soft cloth or feather duster. You can also use a vacuum cleaner with a brush to clean it.
- Make sure that no water comes into contact with the motor. Do not spray the fan or immerse it in water.
- To prevent the housing from discolouring or deforming, never use harsh or corrosive cleaning products.
- If the fan is not going to be used for an extended period, place it in its original box and store it in a cool, dry place. Make sure that the fan is not exposed to extreme temperatures.

Removing the battery

For proper battery removal for subsequent recycling, you must:

1. Unplug and turn off the fan.
2. Remove the 4 screws from the back of the product.
3. Remove the 2 screws from the piece securing the battery in position.
4. Carefully remove the connectors joining the battery to the PCB.
5. Remove the battery and take it to a collection point designated by local authorities.

Warning: this procedure is only for recycling the battery at the end of its useful life, not for replacement.

6. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not turn on.	The fan is turned off.	Turn on the fan by pressing the power icon.
	The fan is discharged.	Charge the fan battery.
The fan gives off an unusual smell.	This usually happens the first time it is used. This smell will disappear within the first week of use.	No action is required.
The fan vibrates and makes noise.	It is not placed on a flat surface.	Place it on a flat surface or place something underneath to reduce vibrations.
	The appliance may be damaged.	If the fan is damaged, stop using it and contact the official Cecotec Technical Support Service.

Note:

If none of these situations matches your problem, do not attempt to disassemble or repair the appliance yourself. Repairs carried out by unqualified people may result in injury or serious malfunctions. Please contact the place where you bought the appliance or the official Cecotec Technical Support Service. The repair must be carried out by an authorised technician, and you must only use original spare parts.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: EU01_106722

Product: ProIndustry Portable

Product input voltage and current: 5 V ~, 3 A / 9 V ~, 2 A / 12 V ~, 1.5 A

Battery technical specifications: Li-ion, 3.7 V, 12000 mAh, 44.4 Wh

Light power: 3 W

Class III

To recharge the battery, it is recommended to use a power adapter with the following characteristics:

Input: 100-240 V~, 50/60 Hz

Output: 5 V ~, 3 A / 9 V ~, 2 A / 12 V ~, 1.5 A

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic appliances and/or batteries, consumers should contact their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

CE Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Pièce de réglage 360°
2. Lumière
3. Pièce de réglage
4. Poignée de transport
5. Panneau de contrôle
6. Port d'entrée de type C
7. Port de sortie USB
8. Crochet
9. Câble type C
10. Support

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. Si l'un d'entre eux manque ou n'est pas en bon état, veuillez contacter immédiatement le service technique officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Ventilateur de sol industriel
- Manuel d'instructions
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. MONTAGE

Comment fixer le corps principal au support

Img. 2

1. Retirez le ventilateur, le support et les deux pièces de réglage de la boîte d'emballage.
2. Placez le support sur le sol, alignez le ventilateur avec les deux trous du support et insérez les vis des pièces de réglage des deux côtés du support et du ventilateur.
3. Serrez ensuite les deux pièces de réglage en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Inclinez le ventilateur dans la position souhaitée et serrez les pièces de réglage si nécessaire.

Comment fixer le crochet

Img. 3

Le ventilateur comprend un crochet sur le dessus, conçu pour l'accrocher à des surfaces élevées, telles que des barres ou des tubes.

1. Pour installer le crochet, vous devez l'aligner sur la surface souhaitée, en veillant à ce que le mécanisme de fixation soit bien fixé.
2. Faites glisser le crochet sur la surface, en vérifiant qu'il se ferme de manière sûre et stable.
3. Assurez-vous que le ventilateur est correctement suspendu et que la surface d'appui est suffisamment solide pour supporter le poids du ventilateur.

4. FONCTIONNEMENT

Panneau de contrôle

Img. 4

Image 4

1. Icône tactile pour augmenter
2. Icône tactile pour diminuer
3. Icône tactile marche/arrêt
4. Icône tactile de la lumière
5. Indicateur du niveau de vitesse
6. Indicateur du niveau de la batterie

Fonctionnement

1. Pour allumer le ventilateur, appuyez sur l'icône marche/arrêt . Le ventilateur fonctionnera à vitesse moyenne par défaut. L'écran affichera « 6 » et le niveau de batterie restant. Appuyez à nouveau sur l'icône tactile pour éteindre le ventilateur.
2. Appuyez sur l'icône tactile « + » pour augmenter la vitesse du ventilateur. Le niveau le plus élevé est le niveau 9.

3. Appuyez sur l'icône tactile « - » pour diminuer la vitesse du ventilateur. Le niveau le plus bas est le niveau 1.
4. Appuyez sur l'icône tactile de la lumière  pour régler la tonalité et la luminosité de la lumière. Le réglage se fait dans l'ordre suivant : lumière blanche et forte luminosité, lumière blanche et faible luminosité, lumière jaune et forte luminosité, lumière jaune et faible luminosité, arrêt.

Note : Même si le ventilateur est éteint, la lumière peut toujours être allumée.

Charger l'appareil

1. Localisez le port de charge USB-C sur le ventilateur. Img. 1
2. Connectez une extrémité du câble USB-C fourni au port de charge du ventilateur. Img. 1
3. Connectez l'autre extrémité du câble USB-C à un adaptateur de courant USB (non inclus). Assurez-vous que l'adaptateur de courant est compatible avec la charge de cet appareil.
4. Branchez l'adaptateur sur une prise de courant.
 - Pendant la charge, l'icône du niveau de la batterie clignotera et vous ne pourrez pas allumer le ventilateur.
 - Une fois que le ventilateur est complètement chargé, l'icône restera fixe et vous pourrez redémarrer le ventilateur.

r

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, éteignez le ventilateur et assurez-vous qu'il n'est pas branché sur une prise de courant.

IMPORTANT : Le ventilateur ne nécessite qu'un nettoyage externe.

- Nettoyez uniquement la grille et les pales. Retirez régulièrement la poussière accumulée sur la grille à l'aide d'un chiffon doux ou d'un plumeau. Vous pouvez également utiliser un aspirateur avec une brosse pour le nettoyer.
- Veillez à ce que l'eau n'entre pas en contact avec le moteur. Ne pulvérisiez pas et n'immergez pas le ventilateur dans l'eau.
- Pour éviter la décoloration ou la déformation du boîtier, n'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou corrosifs.
- Si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une longue période, rangez-le dans sa boîte d'origine et stockez-le dans un endroit frais et sec. Veillez à ce que le ventilateur ne soit pas exposé à des températures extrêmes.

Retirer la batterie

Afin de retirer la batterie pour la recycler, vous devez :

1. Débranchez et éteignez le ventilateur.
2. Retirez les 4 vis situées à l'arrière de l'appareil.
3. Retirez les deux vis de la pièce qui fixe la batterie en place.

- 4. Retirez avec précaution les connecteurs qui relient la batterie à la carte de circuit imprimé.
- 5. Retirez la batterie et déposez-la dans un point de collecte désigné par les autorités locales.

Avertissement : cette procédure permet uniquement de recycler la batterie en fin de vie, et non de la remplacer.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'allume pas.	Le ventilateur est éteint	Allumez le ventilateur en appuyant sur l'icône marche/arrêt.
	Le ventilateur est déchargé	Chargez la batterie du ventilateur.
Le ventilateur dégage une odeur inhabituelle.	Cela se produit généralement lors de la première utilisation. Cette odeur disparaîtra lors de la première semaine d'utilisation.	Aucune action n'est nécessaire.
Le ventilateur vibre et fait du bruit.	L'appareil n'est pas placé sur une surface plane.	Placez l'appareil sur une surface plane ou placez un objet sous l'appareil pour réduire les vibrations.
	Il peut être endommagé.	Si le ventilateur est endommagé, cessez de l'utiliser et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

Note :

Si aucune de ces situations ne correspond à votre problème, n'essayez pas de démonter ou de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent entraîner des blessures ou des mauvais fonctionnements. Veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec. La réparation doit être effectuée par un technicien autorisé et seules des pièces de rechange originales doivent être utilisées.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : EU01_106722

Produit : ProIndustry Portable

Tension et courant d'entrée : 5 V $\overline{\text{~}}$, 3 A / 9 V $\overline{\text{~}}$, 2 A / 12 V $\overline{\text{~}}$, 1,5 A

Caractéristiques techniques de la batterie : Lithium-ion, 3,7 V, 12000 mAh, 44,4 Wh

Puissance de la lumière : 3 W

Classe III

Pour recharger la batterie, il est recommandé d'utiliser un adaptateur ayant les caractéristiques caractéristiques :

Entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz

Sortie : 5 V $\overline{\text{~}}$, 3 A / 9 V $\overline{\text{~}}$, 2 A / 12 V $\overline{\text{~}}$, 1,5 A

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.



Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

10. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

CE Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. 360° Verstellstück
2. Licht
3. Verstellstück
4. Tragegriff
5. Bedienfeld
6. Typ-C-Eingangsanschluss
7. USB-Ausgangsanschluss
8. Haken
9. Typ-C-Kabel
10. Halterung

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien entsprechend recycelt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt

- Industrie-Bodenventilator
- Diese Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfeersuchens zu gewährleisten.

3. INSTALLATION

Befestigung des Hauptkörpers an der Halterung

Abb. 2

1. Nehmen Sie das Gebläse, die Halterung und die 2 Einstellstücke aus der Verpackung.
2. Stellen Sie die Halterung auf den Boden, richten Sie den Ventilator an den beiden Löchern der Halterung aus und setzen Sie die Schrauben der Einstellstücke auf beiden Seiten der Halterung und des Ventilators ein.
3. Ziehen Sie dann beide Einstellstücke fest, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen.
4. Kippen Sie den Ventilator in die gewünschte Position und ziehen Sie die Einstellstücke bei Bedarf fest.

Anbringen des Hakens

Abb. 3

Der Ventilator verfügt über einen Haken an der Oberseite, mit dem das Gerät an erhöhten Flächen, wie z. B. Stangen oder Rohren, aufgehängt werden kann.

1. Um den Haken anzubringen, müssen Sie ihn an der gewünschten Oberfläche ausrichten und darauf achten, dass der Klemmechanismus fest sitzt.
2. Schieben Sie den Haken über die Oberfläche und prüfen Sie, ob er sicher und stabil schließt.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Ventilator ordnungsgemäß aufgehängt ist und dass die Auflagefläche stark genug ist, um das Gewicht des Ventilators zu tragen.

4. BEDIENUNG

Bedienfeld

Abb. 4

Legende Abbildung 4:

1. Vergrößern-Symbol
2. Verringern-Symbol
3. Ein/Aus-Symbol
4. Beleuchtung-Symbol
5. Geschwindigkeitsstufe Anzeige
6. Batteriestandsanzeige

Bedienung

1. Um den Ventilator einzuschalten, tippen Sie auf das Ein/Aus Touch-Symbol . Der Ventilator läuft standardmäßig mit mittlerer Geschwindigkeit. Außerdem wird auf dem Display «6» und der verbleibende Batteriestand angezeigt. Drücken Sie erneut auf das Symbol, um den Ventilator auszuschalten.

2. Tippen Sie auf das Symbol «+», um die Ventilatorgeschwindigkeit zu erhöhen. Die höchste Stufe ist 9.
3. Tippen Sie auf das Symbol «-», um die Ventilatorgeschwindigkeit zu verringern. Die niedrigste Stufe ist Stufe 1.
4. Drücken Sie das Beleuchtung-Symbol  , um den Farbton und die Helligkeit des Lichts einzustellen. Die Einstellung erfolgt in dieser Reihenfolge: weißes Licht und hohe Helligkeit, weißes Licht und geringe Helligkeit, gelbes Licht und hohe Helligkeit, gelbes Licht und geringe Helligkeit, aus.

Hinweis: Auch wenn der Ventilator ausgeschaltet ist, kann das Licht eingeschaltet sein.

Ladung des Produkts

1. Suchen Sie den USB-C-Ladeanschluss am Ventilator. Abb. 1
2. Schließen Sie ein Ende des mitgelieferten USB-C-Kabels an den Ladeanschluss des Ventilators an. Abb. 1
3. Schließen Sie das andere Ende des USB-C-Kabels an ein USB-Netzteil an (nicht im Lieferumfang enthalten). Stellen Sie sicher, dass das Netzteil mit dem Laden dieses Geräts kompatibel ist.
4. Stecken Sie den Adapter in eine Steckdose.
 - Während des Ladevorgangs blinkt die Batteriestandsanzeige und Sie können den Ventilator nicht einschalten.
 - Sobald der Ventilator vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Anzeige dauerhaft und Sie können den Ventilator wieder in Betrieb nehmen.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen, schalten Sie den Ventilator aus und stellen Sie sicher, dass er nicht an eine Steckdose angeschlossen ist.

WICHTIG: Der Ventilator muss nur von außen gereinigt werden.

- Reinigen Sie nur das Gitter und die Flügel. Entfernen Sie regelmäßig den Staub, der sich auf dem Gitter angesammelt hat, mit einem weichen Tuch oder einem Staubwedel. Sie können auch einen Staubsauger mit Bürste verwenden, um das Gitter zu reinigen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in den Motor gelangt. Spritzen Sie den Ventilator nicht mit Wasser ab und tauchen Sie ihn nicht in Wasser.
- Um Verfärbungen oder Verformungen des Gehäuses zu vermeiden, dürfen keine aggressiven oder korrosiven Reinigungsmittel verwendet werden.
- Wenn Sie den Ventilator längere Zeit nicht benutzen, bewahren Sie ihn in seiner Originalverpackung an einem trockenen und kühlen Ort auf. Achten Sie darauf, dass der Ventilator keinen extremen Temperaturen ausgesetzt wird.

Entnehmen des Akkus

Um den Akku ordnungsgemäß zu entnehmen und anschließend zu recyceln, müssen Sie:

1. Den Ventilator ausschalten und vom Stromnetz trennen.
2. Entfernen Sie die 4 Schrauben auf der Rückseite des Geräts.
3. Die beiden Schrauben an dem Teil entfernen, das den Akku in seiner Position sichert.
4. Die Steckverbinder, die den Akku mit der Leiterplatte verbinden, vorsichtig entfernen.
5. Den Akku entfernen und zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Warnung: Dieses Verfahren ist nur für das Recycling des Akkus am Ende seiner Lebensdauer vorgesehen, nicht für den Austausch.

6. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät schaltet sich nicht an.	Der Ventilator ist ausgeschaltet	Schalten Sie den Ventilator ein, indem Sie auf das Ein/Aus-Symbol klicken
	Der Ventilator ist entladen	Laden Sie den Akku des Geräts auf.
Der Ventilator verströmt einen ungewöhnlichen Geruch.	Dies geschieht in der Regel bei der ersten Verwendung. Dieser Geruch verschwindet innerhalb der ersten Woche der Anwendung.	Es besteht keine Handlung.
Der Ventilator vibriert und macht Geräusche.	Er wird nicht auf eine ebene Fläche gestellt.	Stellen Sie es auf eine ebene Fläche oder legen Sie etwas darunter, um Vibrationen zu verringern.
	Es ist möglich, dass es beschädigt ist.	Wenn das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec.

Hinweis:

Wenn keine der genannten Situationen auf Ihr Problem zutrifft, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Reparaturen, die von unerfahrenen Personen

durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schwerwiegenden Fehlfunktionen führen. Bitte wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, oder an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Die Reparatur muss von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: EU01_106722

Produkt: ProIndustry Portable

Eingangsspannung und -strom für das Produkt: 5 V $\overline{\sim}$, 3 A / 9 V $\overline{\sim}$, 2 A / 12 V $\overline{\sim}$, 1,5 A

Technische Spezifikationen des Akkus: Li-ion, 3.7 V, 12000 mAh, 44.4 Wh

Lichtleistung: 3 W

Klasse III

Zum Aufladen des Akkus wird die Verwendung eines Adapters mit folgenden Eigenschaften empfohlen:

Eingang: 100-240 V $\sim$, 50/60 Hz

Ausgang: 5 V $\overline{\sim}$, 3 A / 9 V $\overline{\sim}$, 2 A / 12 V $\overline{\sim}$, 1,5 A

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die/der Batterie/Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer

Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst von Cecotec in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

11. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.

 Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Morsetto 360°
2. Luce
3. Morsetto
4. Manico di trasporto
5. Pannello di controllo
6. Porta di entrata tipo C
7. Porta di uscita USB
8. Gancio
9. Cavo tipo C
10. Supporto

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Ventilatore industriale da pavimento
- Il presente manuale di istruzioni
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. MONTAGGIO

Come fissare il corpo principale al supporto

Fig. 2

1. Rimuovere il ventilatore, il supporto e i 2 morsetti dalla scatola di imballaggio.
2. Posizionare il supporto sul pavimento, allineare il ventilatore con i due fori del supporto e inserire le viti dei morsetti su entrambi i lati del supporto e del ventilatore.
3. Quindi serrare entrambi i morsetti ruotandoli in senso orario.
4. Inclinare il ventilatore nella posizione desiderata e, se necessario, serrare i morsetti.

Come fissare il gancio

Fig. 3

Il ventilatore è dotato di un gancio sulla parte superiore della struttura, progettato per appendere l'apparecchio a superfici elevate, come barre o tubi.

1. Per installare il gancio, è necessario allinearlo alla superficie desiderata, assicurandosi che il meccanismo di bloccaggio si inserisca saldamente.
2. Far scorrere il gancio sulla superficie, verificando che si chiuda in modo sicuro e stabile.
3. Assicurarsi che il ventilatore sia sospeso correttamente e che la superficie di appoggio sia sufficientemente robusta per sostenere il peso del ventilatore.

4. FUNZIONAMENTO

Pannello di controllo

Fig. 4

Legenda della figura 4:

1. Icona touch di aumento
2. Icona touch di riduzione
3. Icona touch di accensione/spegnimento
4. Icona touch dell'illuminazione
5. Icona luminosa del livello di velocità
6. Icona luminosa del livello della batteria

Funzionamento

1. Toccare l'icona di accensione/spegnimento  per accendere il ventilatore. Di default, il ventilatore si avvia a velocità media. Inoltre, il display visualizza "6" e il livello residuo della batteria. Premere nuovamente l'icona touch per spegnere il ventilatore.
2. Premere l'icona touch "+" per aumentare la velocità del ventilatore. La velocità massima è il livello 9.
3. Premere l'icona touch "-" per diminuire la velocità del ventilatore. La velocità minima è il livello 1.



4. Premere l'icona touch dell'illuminazione per regolare la tonalità e la luminosità della luce. L'impostazione segue questo ordine: luce bianca e alta luminosità, luce bianca e bassa luminosità, luce gialla e alta luminosità, luce gialla e bassa luminosità, spenta.

Nota: Anche se il ventilatore è spento, la luce si può accendere.

Ricarica del prodotto

1. Individuare la porta di ricarica USB-C nel ventilatore. Fig. 1
2. Collegare un'estremità del cavo USB-C in dotazione alla porta di ricarica del ventilatore. Fig. 1
3. Collegare l'altra estremità del cavo USB-C a un adattatore di alimentazione USB (non incluso). Assicurarsi che l'adattatore di alimentazione sia compatibile con la ricarica del prodotto.
4. Collegare l'adattatore ad una presa di corrente.
 - Durante la carica, l'icona del livello della batteria lampeggia e non è possibile accendere il ventilatore.
 - Una volta che il ventilatore è completamente carico, l'icona rimane fissa e si può riaccendere il ventilatore.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, spegnere il ventilatore e accertarsi che non sia collegato a una presa di corrente.

IMPORTANTE: Il ventilatore richiede solo una pulizia esterna.

- Pulire solo la griglia e le pale. Rimuovere regolarmente la polvere accumulata sulla griglia con un panno morbido o un piumino. Per pulirlo si può anche usare un aspirapolvere con una spazzola.
- Assicurarsi che l'acqua non entri in contatto con il motore. Non spruzzare o immergere d'acqua l'apparecchio.
- Per evitare lo scolorimento o la deformazione della struttura esterna, non utilizzare mai detergenti aggressivi o corrosivi.
- Se non si intende utilizzare l'apparecchio per un periodo prolungato, riporlo nella sua scatola originale e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Assicurarsi che il ventilatore non sia esposto a temperature estreme.

Estrazione della batteria

Per una corretta rimozione della batteria (al fine di smaltirla):

1. Scollegare e spegnere il ventilatore.
2. Rimuovere le 4 viti dal retro del prodotto.
3. Rimuovere le 2 viti dalla parte che tiene in posizione la batteria.

ITALIANO

- 4. Rimuovere con cautela i connettori che collegano la batteria al PCB.
- 5. Rimuovere la batteria e portarla in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Attenzione: questa procedura serve solo per riciclare la batteria a fine vita, non per sostituirla.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non si accende.	Il ventilatore è spento	Accendere il ventilatore premendo l'icona di accensione/spegnimento.
	Il ventilatore è scarico.	Caricare la batteria del ventilatore.
Il ventilatore emette un odore insolito.	Di solito questo accade al primo utilizzo. Questo odore sparirà durante la prima settimana di uso.	Non è richiesta alcuna azione.
Il ventilatore vibra e fa rumore.	L'apparecchio non è collocato su di una superficie piana.	Posizionare l'apparecchio su una superficie piana o collocare qualcosa sotto di esso per ridurre le vibrazioni.
	Il dispositivo potrebbe essere danneggiato.	Se il ventilatore è danneggiato, interrompere l'uso e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Nota:
Se nessuna di queste situazioni corrisponde al proprio problema, non tentare di smontare o riparare il ventilatore da soli. Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono provocare lesioni o gravi malfunzionamenti. Contattare il negozio locale di acquisto o il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Le riparazioni devono essere effettuate da un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: EU01_106722
Prodotto: ProIndustry Portable
Tensione e corrente di ingresso al prodotto: 5 V ~, 3 A / 9 V ~, 2 A / 12 V ~, 1,5 A
Specifiche tecniche della batteria: Li-ion, 3.7 V, 12000 mAh, 44.4 Wh
Potenza della luce: 3 W
Classe III

Per ricaricare la batteria, si consiglia di utilizzare un adattatore con le seguenti caratteristiche:

Input: 100-240 V~, 50/60 Hz

Output: 5 V $\square$, 3 A / 9 V $\square$, 2 A / 12 V $\square$, 1,5 A

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le

autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

CE Con la presente, Cecotec Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

21. Peça de ajuste 360°
22. Luz
23. Peça de fixação
24. Peça de transporte
25. Pannel de controlo
26. Porta de entrada tipo C
27. Porta de saída USB
28. Gancho
29. Cabo tipo C
30. Suporte

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Ventoinha de chão industrial
- Manual de instruções
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de necessidade de assistência.

3. MONTAGEM

Como fixar o corpo principal ao suporte

Fig. 2

1. Retire a ventoinha, o suporte e as 2 peças de ajuste da caixa de embalagem.
2. Coloque o suporte no chão, alinhe a ventoinha com os dois orifícios no suporte e insira os parafusos das peças de ajuste em ambos os lados do suporte e da ventoinha.
3. Em seguida, aperte os dois reguladores no sentido dos ponteiros do relógio.
4. Incline o ventilador para a posição desejada e, se necessário, aperte as peças de regulação.

Como fixar o gancho

Fig. 3

Aventoinha inclui um gancho no topo da sua estrutura, concebido para pendurar o equipamento em superfícies elevadas, tais como barras ou tubos.

1. Para instalar o gancho, é necessário alinhá-lo com a superfície desejada, certificando-se de que o mecanismo de fixação se encaixa firmemente.
2. Deslize o gancho sobre a superfície, para verificar se fecha de forma segura e estável.
3. Certifique-se de que a ventoinha está corretamente suspensa e que a superfície de apoio é suficientemente forte para suportar o peso da ventoinha.

4. FUNCIONAMENTO

Painel de controlo

Fig. 4

Legenda da figura 4:

1. Ícone tátil de aumento
2. Ícone tátil de diminuir
3. Ícone tátil de ligar/desligar
4. Ícone tátil de iluminação
5. Ícone luminoso do nível de velocidade
6. Ícone luminoso do nível da bateria

Funcionamento

1. Para ligar a ventoinha, prima o ícone tátil de ligar/desligar . A ventoinha arrancará a uma velocidade média. Além disso, o visor apresentará "6" e o nível restante da bateria. Prima novamente o ícone de toque para desligar a ventoinha.
2. Prima o ícone tátil "+" para aumentar a velocidade da ventoinha. O nível mais elevado é o 9.
3. Prima o ícone tátil "-" para reduzir a velocidade da ventoinha. O nível mais baixo é o nível 1.
4. Prima o ícone tátil de iluminação  para ajustar a tonalidade e o brilho da luz. A definição segue a seguinte ordem: luz branca e luminosidade elevada, luz branca e luminosidade

reduzida, luz amarela e luminosidade elevada, luz amarela e luminosidade reduzida, desligada.

Nota: Mesmo que a ventoinha esteja desligada, a luz pode continuar a ser ligada.

Carregamento do produto

1. Localize a porta de carregamento USB-C na ventoinha. Fig. 1
2. Ligue uma extremidade do cabo USB-C incluído à porta de carregamento da ventoinha. Fig. 1
3. Ligue a outra extremidade do cabo USB-C a um adaptador de corrente USB (não incluído). Certifique-se de que o adaptador de corrente é compatível com o carregamento deste produto.
4. Ligue o adaptador de corrente a uma tomada eléctrica.
 - Durante o carregamento, o ícone do nível da bateria fica intermitente e não é possível ligar a ventoinha.
 - Quando a ventoinha estiver totalmente carregada, o ícone permanecerá fixo e poderá ligar novamente a ventoinha.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de efetuar qualquer limpeza ou manutenção, desligue a ventoinha e certifique-se de que não está ligada a uma tomada eléctrica.

IMPORTANTE: A ventoinha apenas necessita de limpeza externa.

- Limpe apenas a grelha e as lâminas. Remova regularmente o pó acumulado na grelha com um pano macio ou um espanador. Também se pode utilizar um aspirador com uma escova para a limpar.
- Certifique-se de que não entra água em contacto com o motor. Não pulverize o dispositivo com água nem o mergulhe em água.
- Para evitar a descoloração ou a deformação da caixa, nunca utilize produtos de limpeza agressivos ou corrosivos.
- Se não for utilizar a ventoinha durante um longo período de tempo, coloque-a na sua caixa original e guarde-a num local fresco e seco.. Certifique-se de que a ventoinha não está exposta a temperaturas extremas.

Retirada da bateria

Para a correta remoção da bateria para reciclagem, é necessário:

1. Desligar e desconectar a ventoinha.
2. Retirar os 4 parafusos da parte de trás do produto.
3. Retirar os 2 parafusos da peça que mantém a bateria em posição.
4. Retirar cuidadosamente os conectores que ligam a bateria à placa de circuito impresso.
5. Retirar a bateria e leve-a para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Aviso: Este procedimento serve apenas para reciclar a pilha no fim da sua vida útil e não para a substituir.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
A máquina para ou não liga.	A ventoinha está desligada	Ligue a ventoinha com um clique no ícone de ligar/desligar.
	A ventoinha está descarregada	Carregar a bateria da ventoinha.
A ventoinha liberta um cheiro invulgar.	Isto acontece normalmente na primeira vez que o utiliza. Este odor desaparecerá na primeira semana de utilização.	Não será necessária qualquer ação.
A ventoinha vibra e faz barulho.	O dispositivo não está colocado sobre uma superfície plana.	Coloque-o sobre uma superfície plana ou coloque algo por baixo para reduzir as vibrações.
	É possível que esteja danificado.	Se o aparelho estiver danificado, ponha-se em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Nota:
Se nenhuma destas situações corresponder ao seu problema, não tente desmontar ou reparar o aspirador você mesmo. As reparações efetuadas por pessoas inexperientes podem resultar em ferimentos ou avarias graves. Contacte a loja local onde efetuou a sua compra ou contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. A reparação deve ser efetuada por um técnico autorizado e só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: EU01_106722
Produto: ProIndustry Portable
Tensão e corrente de entrada para o produto: 5 V ~, 3 A / 9 V ~, 2 A / 12 V ~, 1,5 A

Especificações técnicas da bateria: Li-ion, 3.7 V, 12000 mAh, 44.4 Wh

Potência da luz: 3 W

Classe III

Para recarregar a bateria, recomenda-se a utilização de um adaptador com as seguintes características:

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz

Saída: 5 V $\equiv$, 3 A / 9 V $\equiv$, 2 A / 12 V $\equiv$, 1,5 A

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

8. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.



Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

9. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detectar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE

Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Verstelstuk 360°
2. Aan
3. Verstelstuk
4. Handvat
5. Bedieningspaneel
6. Type C-ingangspoort
7. USB-uitgang
8. Haak
9. Type-C kabel
10. Ondersteuning

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er één ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Industriële vloerventilator
- Handleiding
- Verwijder het serienummer van het product niet om een correcte traceerbaarheid van uw apparatuur te behouden in geval van hulp.

3. MONTAGE

Hoe bevestig ik het hoofdgedeelte aan de beugel

Fig. 2

1. Haal de ventilator, de beugel en de 2 verstelstukken uit de verpakkingsdoos.
2. Plaats de beugel op de vloer, lijn de ventilator uit met de twee gaten in de beugel en plaats de schroeven van de aanpassingsstukken aan beide zijden van de beugel en de ventilator.
3. Draai vervolgens beide stelschroeven vast door ze rechtsom te draaien.
4. Kantel de ventilator in de gewenste positie en draai indien nodig de verstelonderdelen vast.

Hoe bevestig ik de haak

Fig. 3

De ventilator heeft een haak aan de bovenkant van de structuur, ontworpen om de apparatuur op te hangen aan verhoogde oppervlakken, zoals stangen of buizen.

1. Om de haak te installeren, moet je hem uitlijnen met het gewenste oppervlak en ervoor zorgen dat het klemmechanisme goed aansluit.
2. Schuif de haak over het oppervlak en controleer of hij goed en stabiel sluit.
3. Zorg ervoor dat de ventilator goed is opgehangen en dat het draagvlak sterk genoeg is om het gewicht van de ventilator te dragen.

4. WERKING

Bedieningspaneel

Fig. 4

Legende figuur 4:

1. Touch icoon - verhogen
2. Touch icoon - verlagen
3. Touch icoon aan/uit
4. Touch icoon verlichting aanraken
5. Lichtpictogram snelheidsniveau
6. Lichtpictogram batterijniveau

Werking

1. Druk op het touch icoon  om de ventilator aan te zetten. De ventilator draait op de standaard gemiddelde snelheid. Bovendien verschijnt op het scherm "6" en het resterende batterijniveau. Druk nogmaals op het touch icoon om de ventilator uit te schakelen.
2. Druk op het "+" touch icoon om de ventilatorsnelheid te verhogen. Het hoogste niveau is 9.
3. Druk op het touch icoon "-" om de ventilatorsnelheid te verlagen. Het laagste niveau is niveau 1.
4. Druk op het touch icoon  om de tint en helderheid van het licht aan te passen. De

instelling volgt deze volgorde: wit licht en hoge helderheid, wit licht en lage helderheid, geel licht en hoge helderheid, geel licht en lage helderheid, uit.

Opmerking: Zelfs als de ventilator is uitgeschakeld, kan het licht nog steeds worden ingeschakeld.

Opladen

1. Zoek de USB-C oplaadpoort op de ventilator. Afb. 1
2. Sluit het ene uiteinde van de meegeleverde USB-C kabel aan op de oplaadpoort van de ventilator. Afb. 1
3. Sluit het andere uiteinde van de USB-C-kabel aan op een USB-stroomadapter (niet meegeleverd). Controleer of de voedingsadapter geschikt is voor het opladen van dit product.
4. Steek de adapter in een stopcontact.
 - Tijdens het opladen knippert het batterijniveau-pictogram en kunt u de ventilator niet inschakelen.
 - Zodra de ventilator volledig is opgeladen, blijft het pictogram vast staan en kunt u de ventilator opnieuw starten.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel de ventilator uit en zorg ervoor dat hij niet is aangesloten op een stopcontact voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

BELANGRIJK: De ventilator hoeft alleen van buiten gereinigd te worden.

- Reinig alleen het rooster en de lamellen. Verwijder regelmatig stof dat zich op het rooster heeft opgehoopt met een zachte doek of plumeau. Je kunt ook een stofzuiger met borstel gebruiken om het schoon te maken.
- Zorg ervoor dat er geen water in contact komt met de motor. De ventilator niet in water spuiten of onderdompelen.
- Gebruik nooit agressieve of bijtende schoonmaakmiddelen om verkleuring of vervorming van de behuizing te voorkomen.
- Als u de ventilator lange tijd niet gaat gebruiken, doe hem dan in de originele doos en bewaar hem op een koele, droge plaats. Zorg ervoor dat de ventilator niet wordt blootgesteld aan extreme temperaturen.

De accu verwijderen

Om de batterij correct te verwijderen voor latere recyclage moet deze:

1. Ontkoppel de ventilator en schakel deze uit.
2. Verwijder de 4 schroeven aan de achterkant van het product.
3. Verwijder de 2 schroeven van het deel dat de batterij op zijn plaats houdt.
4. Verwijder voorzichtig de connectoren die de batterij verbinden met de printplaat.

NEDERLANDS

5. Verwijder de batterij en breng deze naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt.

Waarschuwing: Deze procedure is alleen bedoeld voor het recyclen van de batterij aan het einde van zijn levensduur, niet voor vervanging.

6. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat gaat niet aan.	De ventilator is uitgeschakeld	Zet de ventilator aan door op het aan/uit-touch icoon te klikken.
	Ventilator is ontladen	Laad de batterij van de ventilator op.
De ventilator verspreidt een ongebruikelijke geur.	Dit gebeurt meestal de eerste keer dat u het gebruikt. Deze geur verdwijnt binnen de eerste week na gebruik.	Er is geen actie vereist.
De ventilator trilt en maakt lawaai.	Het wordt niet op een vlakke ondergrond geplaatst.	Plaats het op een vlakke ondergrond of leg er iets onder om trillingen te verminderen.
	Het is mogelijk dat het beschadigd is.	Als de ventilator beschadigd is, gebruik hem dan niet meer en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Opmerking:

Als geen van deze situaties overeenkomt met uw probleem, probeer het apparaat dan niet zelf te demonteren of te repareren. Reparaties door onervaren personen kunnen letsel of ernstige storingen tot gevolg hebben. Neem contact op met de plaatselijke winkel waar u uw aankoop heeft gedaan of met de Technische Dienst van Cecotec. De reparatie moet worden uitgevoerd door een erkende monteur en er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: EU01_106722

Product: ProIndustry Portable

Ingangsspanning en -stroom naar het product: 5 V $\overline{\sim}$, 3 A / 9 V $\overline{\sim}$, 2 A / 12 V $\overline{\sim}$, 1,5 A

Technische specificaties van de batterij: Li-ion, 3,7 V, 12000 mAh, 44.4 Wh

Lichtvermogen: 3 W

Klasse III

Voor het opladen van de batterij wordt aanbevolen een adapter te gebruiken met de volgende functies

Kenmerken:

Ingang: 100-240 V~, 50/60 Hz

Uitgang: 5 V $\overline{\sim}$, 3 A / 9 V $\overline{\sim}$, 2 A / 12 V $\overline{\sim}$, 1,5 A

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje

8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accu's te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. VEREENVOUDIGDE EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING.

CE Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest om te voldoen aan de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Pokrętło regulacji 360°
2. Światło
3. Pokrętło regulacji
4. Uchwyt transportowy
5. Panel sterowania
6. Port wejściowy typu C
7. Port wyjściowy USB
8. Hak
9. Przewód typu C
10. Podstawa

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregośkolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

- Wentylator podłogowy przemysłowy
- Ta instrukcja obsługi
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

3. MONTAŻ

Mocowanie korpusu na podstawie

Rys. 2

1. Wyjmij wentylator, postawę i 2 pokrętła regulacji z opakowania.
2. Umieść podstawę na podłodze, wyrównaj wentylator z dwoma otworami w podstawie i włóż śruby pokręteł regulacji po obu stronach podstawy i wentylatora.
3. Następnie przykręć oba pokrętła regulacji obracając je zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
4. Pochyl wentylator do żądanej pozycji i w razie potrzeby dokręć pokrętła regulacji.

Mocowanie haka

Rys. 3

Wentylator posiada hak na górze struktury zaprojektowany do zawieszania urządzenia na podwyższonych powierzchniach, takich jak pręty lub rury.

1. Aby zainstalować hak, należy wyrównać go z żądaną powierzchnią, upewniając się, że zacisk ściśle przylega.
2. Przesuń hak po powierzchni, sprawdzając, czy zamknął się bezpiecznie i trwale.
3. Upewnij się, że wentylator jest prawidłowo zawieszony, a powierzchnia na której jest zawieszony jest w stanie utrzymać jego ciężar.

4. FUNKCJONOWANIE

Panel sterowania

Rys. 4

Legenda rysunku 4:

1. Ikona dotykowa zwiększania
2. Ikona dotykowa zmniejszania
3. Ikona dotykowa zasilania
4. Ikona dotykowa podświetlenia
5. Wskaźnik poziomu prędkości
6. Wskaźnik poziomu naładowania baterii

Funkcjonowanie

1. Aby włączyć wentylator, naciśnij ikonę dotykową zasilania . Urządzenie domyślnie będzie działać ze średnią prędkością. Ponadto na wyświetlaczu pojawi się „6” oraz pozostały poziom naładowania baterii. Naciśnij ponownie ikonę dotykową, aby wyłączyć wentylator.
2. Naciśnij ikonę dotykową „+”, aby zwiększyć prędkość wentylatora. Najwyższy poziom to 9.
3. Naciśnij ikonę dotykową „-”, aby zmniejszyć prędkość wentylatora. Najniższy poziom to 1.



4. Naciśnij ikonę dotykową podświetlenia , aby dostosować odcień i jasność światła. Kolejność ustawień podświetlenia: białe światło i wysoka jasność, białe światło i niska jasność, żółte światło i wysoka jasność, żółte światło i niska jasność, wyłączone.

Uwaga: Nawet jeśli wentylator jest wyłączony, światło będzie można włączyć.

Ładowanie urządzenia

1. Znajdź port ładowania USB-C na wentylatorze. Rys. 1
2. Podłącz jeden koniec dotychczasowego przewodu USB-C do portu ładowania wentylatora. Rys. 1
3. Podłącz drugi koniec przewodu USB-C do zasilacza USB (brak w zestawie). Upewnij się, że zasilacz jest kompatybilny z parametrami ładowania dla tego produktu.
4. Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.
 - Podczas ładowania ikona poziomu naładowania baterii będzie migać i nie będzie można włączyć wentylatora.
 - Gdy wentylator zostanie w pełni naładowany, ikona będzie świecić światłem stałym i będzie można ponownie uruchomić wentylator.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyłączyć wentylator i upewnić się, że nie jest on podłączony do gniazdka elektrycznego.

WAŻNE: Wentylator wymaga jedynie czyszczenia zewnętrznego.

- Czyść tylko kratkę i topatki. Regularnie usuwaj kurz nagromadzony na kratce za pomocą miękkiej ściereczki lub mioteczki do kurzu. Do czyszczenia można również użyć odkurzacza ze szczotką.
- Upewnij się, że do silnika nie dostanie się woda. Nie spryskuj urządzenia wodą ani go w niej nie zanurzaj.
- Aby uniknąć odbarwienia lub deformacji obudowy, nigdy nie używaj silnych lub żrących środków czyszczących.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, przechowuj je w oryginalnym opakowaniu w chłodnym i suchym miejscu. Upewnij się, że wentylator nie jest narażony na działanie ekstremalnych temperatur.

Wymywanie baterii

Aby wyjąć baterię do recyklingu, przeprowadź następujące czynności:

1. Odtłącz i wyłącz wentylator.
2. Odkręć 4 śruby z tyłu produktu.
3. Wykręć 2 śruby z części przytrzymującej baterię.
4. Ostrożnie odtłącz złącza łączące baterię z płytą drukowaną.
5. Wyjmij baterię i zanieś ją do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Ostrzeżenie: ten proces służy wyłącznie do recyklingu baterii po zakończeniu jej eksploatacji, a nie do jego wymiany.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Wentylator jest wyłączony	Włącz wentylator naciskając ikonę zasilania.
	Wentylator jest rozładowany	Naładuj baterię wentylatora.
Wentylator wydziela nietypowy zapach.	Zwykle dzieje się tak przy pierwszym użyciu. Zapach ten zniknie w ciągu pierwszego tygodnia użytkowania.	Nie jest wymagane podjęcie żadnych działań.
Urządzenie wibruje lub hałasuje.	Nie jest ustawione na płaskiej powierzchni.	Umieść je na płaskiej powierzchni lub umieść coś pod nim, aby zmniejszyć wibracje.
	Możliwe, że jest uszkodzone.	Jeśli urządzenie jest uszkodzone, należy zaprzestać jego używania i skontaktować się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Uwaga:

Jeśli żadna z tych sytuacji nie odpowiada problemowi, nie próbuj samodzielnie demontować ani naprawiać urządzenia. Naprawy wykonywane przez niedoświadczone osoby mogą spowodować obrażenia ciała lub poważne usterki. Prosimy o kontakt z lokalnym sklepem, w którym dokonano zakupu lub z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Naprawa musi być przeprowadzona przez autoryzowanego technika i należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

7. DANE TECHNICZNE

Referencja produktu: EU01_106722

Produkt: ProIndustry Portable

Napięcie i prąd wejściowy do produktu: 5 V $\approx$, 3 A / 9 V $\approx$, 2 A / 12 V $\approx$, 1,5 A

Specyfikacje techniczne baterii: litowo-jonowa, 3,7 V, 12000 mAh, 44,4 Wh

Moc światła: 3 W

Klasa III

Do ładowania baterii zaleca się użycie zasilacza o następujących parametrach:

Wejście: 100-240 V~, 50/60 Hz

Wyjście: 5 V $\overline{\text{~}}$, 3 A / 9 V $\overline{\text{~}}$, 2 A / 12 V $\overline{\text{~}}$, 1,5 A

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

10. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektrycznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

CE Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymogi i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obrázek 1

1. Nastavovací kolečko 360°
2. Osvětlení
3. Nastavovací kolečko
4. Rukojeť pro přenášení
5. Ovládací panel
6. Vstupní port typu C
7. Výstupní port USB
8. Háček
9. Kabel typu C
10. Nosná konstrukce

POZNÁMKA:

Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Obsah krabice

- Průmyslový podlahový ventilátor
- Tento návod k použití
- Neodstraňujte sériové číslo výrobku, aby byla možná správná identifikace vašeho zařízení v případě potřeby technické pomoci.

3. MONTÁŽ

Přípevnění hlavního těla ventilátoru k nosné konstrukci

Obr. 2

1. Z krabice produktu vyjměte ventilátor, nosnou konstrukci a 2 nastavovací kolečka.
2. Nosnou konstrukci postavte na podlahu, otvory na bocích ventilátoru zarovnejte s dvěma otvory v nosné konstrukci a zasuňte šrouby nastavovacích koleček přes otvory v nosné konstrukci a na ventilátoru.
3. Následně utáhněte oba nastavovací kolečka ve směru hodinových ručiček.
4. Ventilátor nakloňte do požadované polohy a v případě potřeby dotáhněte nastavovací kolečka.

Přípevnění háčku

Obr. 3

Ventilátor je vybaven háčkem v horní části jeho nosné konstrukce. Slouží k zavěšení ventilátoru na vyvýšených místech, jako jsou tyče nebo potrubí.

1. Když si přejete nainstalovat háček, musíte ho zarovnat s daným povrchem a zkontrolovat, zda zavěšovací mechanismus pevně drží.
2. Posuňte háček po povrchu a zkontrolujte, zda bezpečně a stabilně visí.
3. Ujistěte se, že ventilátor je správně zavěšen a že nosná konstrukce je dostatečně odolná, aby unesla jeho hmotnost.

4. PROVOZ

Ovládací panel

Obr. 4

Legenda k obrázku 4:

1. Dotyková ikona pro zvýšení rychlosti
2. Dotyková ikona pro snížení rychlosti
3. Dotyková ikona pro zapnutí/vypnutí
4. Dotyková ikona osvětlení
5. Světelný indikátor úrovně rychlosti
6. Světelný indikátor stavu nabití baterie

Provoz

1. Za účelem zapnutí ventilátoru stiskněte dotykovou ikonu pro zapnutí/vypnutí . Ventilátor se spustí na výchozí střední rychlost. Na displeji se zobrazí «6» a stav nabití baterie. Opětovně stiskněte stejnou dotykovou ikonu pro vypnutí ventilátoru.
2. Stisknutím dotykové ikony «+» zvýšíte rychlost ventilátoru. Nejvyšší úroveň rychlosti je 9.
3. Stisknutím dotykové ikony «-» snížíte rychlost ventilátoru. Nejnižší úroveň rychlosti je 1.
4. Stiskněte dotykovou ikonu osvětlení  pro nastavení odstínu a jasu světla. Nastavení

osvětlení probíhá v tomto pořadí: bílé světlo a vysoký jas, bílé světlo a nízký jas, žluté světlo a vysoký jas, žluté světlo a nízký jas, vypnuto.

Poznámka: I když je ventilátor vypnutý, světlo lze zapnout.

Nabití přístroje

1. Najděte nabíjecí port USB-C na ventilátoru. Obr. 1
2. Připojte jeden konec dodaného kabelu USB-C k nabíjecímu portu ventilátoru. Obr. 1
3. Připojte druhý konec kabelu USB-C k napájecímu adaptéru USB (není součástí dodávky). Ujistěte se, že je napájecí adaptér kompatibilní s nabíjením tohoto výrobku.
4. Zapojte adaptér do síťové zásuvky.
 - Během nabíjení bude blikat indikátor stavu nabití baterie a ventilátor nebude možné zapnout.
 - Jakmile je ventilátor plně nabitý, indikátor stavu nabití baterie zůstane trvale rozsvícený a nyní je možné znovu uvést ventilátor do provozu.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním nebo údržbou vypněte ventilátor a ujistěte se, že není zapojen do síťové zásuvky.

DŮLEŽITÉ: Ventilátor vyžaduje pouze vnější čištění.

- Vyčistěte pouze mřížku a lopatky. Pravidelně odstraňujte prach nahromaděný na mřížce jemným hadříkem nebo péřovou prachovkou. K čištění můžete použít také vysavač s kartáčem.
- Dbejte na to, aby se do motoru nedostala voda. Ventilátor nestříkejte vodou ani jej neponořujte do vody.
- Aby nedošlo ke změně barvy nebo deformaci krytu ventilátoru, nikdy nepoužívejte agresivní nebo korozivní čisticí prostředky.
- Nebudete-li spotřebič delší dobu používat, skladujte ho v jeho originálním obalu a na chladném a suchém místě. Zajistěte, aby ventilátor nebyl vystaven extrémním teplotám.

Vyjmutí baterie

Pro správné vyjmutí baterie za účelem její recyklace je třeba:

1. Vypnout a odpojit ventilátor.
2. Vyšroubovat 4 šrouby ze zadní strany výrobku.
3. Vyšroubujte 2 šrouby z dílu, který drží baterii na místě.
4. Opatrně vyjměte konektory, které spojují baterii s deskou plošných spojů DPS.
5. Vyjměte baterii a odevzdejte ji na sběrném dvoře určeném místními úřady.

Varování: Tento proces je určen pouze k recyklaci baterie na konci její životnosti, nikoli k její výměně.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Ventilátor se nezapíná.	Ventilátor je vypnutý	Zapněte ventilátor stisknutím dotykové ikony pro zapnutí/vypnutí.
	Ventilátor je vybitý	Nabijte baterii ventilátoru.
Ventilátor uvolňuje zvláštní zápach.	To se obvykle stává při prvním použití ventilátoru. Tento zápach zmizí během prvního týdne používání.	Není nutné přijmout žádná opatření.
Ventilátor vibruje a je hlučný.	Není umístěný na rovném povrchu.	Postavte ho na rovný povrch nebo pod něj položte předmět, který bude redukovat vibrace.
	Je možné, že ventilátor je poškozen.	Pokud je ventilátor poškozen, nepoužívejte ho a obraťte se na Technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Poznámka:

Pokud žádná z těchto situací neodpovídá vašemu problému, nepokoušejte se spotřebič sami rozebírat nebo opravovat. Opravy prováděné nezkušenými osobami mohou vést ke zranění nebo vážným poruchám provozu. Obraťte se na místní prodejnu, kde jste výrobek zakoupili, nebo na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec. Opravu musí provádět autorizovaný technik a smí se použít pouze originální náhradní díly.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Referenční číslo výrobku: EU01_106722

Výrobek: ProIndustry Portable

Vstupní napětí a proud do výrobku: 5 V $\approx$, 3 A / 9 V $\approx$, 2 A / 12 V $\approx$, 1,5 A

Technické specifikace baterie: Lithium-iontová, 3,7 V, 12000 mAh, 44,4 Wh

Výkon osvětlení: 3 W

Třída ochrany III

K dobíjení baterie se doporučuje používat adaptér s následujícími vlastnostmi:

Vstupní napětí: 100-240 V~, 50/60 Hz

Výstupní napětí: 5 V $\overline{\text{=}}$, 3 A / 9 V $\overline{\text{=}}$, 2 A / 12 V $\overline{\text{=}}$, 1,5 A

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.



Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoliv nesoulad, který existuje v době dodání výrobku, za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádným způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

CE Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními předpisů platných v Evropské unii. Tento produkt byl navržen, vyroben a testován tak, aby splňoval požadované bezpečnostní a kvalitativní normy. Úplné znění EU prohlášení o shodě naleznete na této internetové stránce: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. 360° ayar parçası
2. Işık
3. Ayar parçası
4. Nakliye kulpu.
5. Kontrol paneli
6. Tip C giriş portu
7. USB çıkış portu
8. Kanca
9. C tipi kablo
10. Stand

NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve cihazla tam olarak eşleşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın. İleride taşımanız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.

Paket içeriği

- Endüstriyel zemin fanı
- Kullanma kılavuzu
- Yardım talep etmeniz durumunda ekipmanınızın doğru bir şekilde izlenebilirliğini sağlamak için ürünün seri numarasını çıkarmayın.

3. KURULUM

Ana gövde braketle nasıl sabitlenir

Şema. 2

TÜRKÇE

1. Fanı, braket ve 2 ayar parçasını ambalaj kutusundan çıkarın.
2. Braketi zemine yerleştirin, fanı braketteki iki delikle hizalayın ve braketin ve fanın her iki tarafındaki ayar parçalarının vidalarını takın.
3. Ardından her iki ayarlayıcıyı saat yönünde çevirerek sıkın.
4. Fanı istenen konuma eğin ve gerekirse ayar parçalarını sıkın.

Kanca nasıl takılır

Şema. 3

Fan, yapısının üst kısmında, ekipmanı çubuklar veya borular gibi yüksek yüzeylere asmak için tasarlanmış bir kanca içerir.

1. Kancayı takmak için, sıkıştırma mekanizmasının sıkıca oturduğundan emin olarak istenen yüzeyle hizalamanız gerekir.
2. Kancayı yüzeyin üzerinde kaydırın, güvenli ve dengeli bir şekilde kapandığını kontrol edin.
3. Fanın düzgün bir şekilde asıldığından ve destek yüzeyinin fanın ağırlığını taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun.

4. KULLANIM

Kontrol paneli

Şema. 4

Şekil 4 için açıklama:

1. Dokunmatik arttırma simgesi
2. Dokunmatik azaltma simgesi
3. Açma/Kapama dokunmatik simgesi
4. Aydınlatma dokunmatik simgesi
5. Hız seviyesi ışık simgesi
6. Pil seviyesi ışık simgesi

Cihazın kullanımı

1. Fanı açmak için açma/kapama dokunmatik simgesine basın . Fan varsayılan orta hızda çalışacaktır. Ayrıca, ekranda "6" ve kalan pil seviyesi gösterilecektir. Fanı kapatmak için dokunmatik simgeye tekrar basın.
2. Fan hızını arttırmak için "+" dokunmatik simgesine basın. En yüksek seviye 9'dur.
3. Fan hızını azaltmak için "-" dokunmatik simgesine basın. En düşük seviye 1'dir.
4. Işığın tonunu ve parlaklığını ayarlamak için aydınlatma dokunmatik simgesine  basın. Ayar şu sırayı izler: beyaz ışık ve yüksek parlaklık, beyaz ışık ve düşük parlaklık, sarı ışık ve yüksek parlaklık, sarı ışık ve düşük parlaklık, kapalı.

NOT: Fan kapalı olsa bile, ışık yine de açılabilir.

Ürün yükleme

1. Fan üzerindeki USB-C şarj bağlantı noktasını bulun. Şema 1
2. Ürünle birlikte verilen USB-C kablusunun bir ucunu ventilatörün şarj portuna bağlayın. Şema 1
3. USB-C kablusunun diğer ucunu bir USB güç adaptörüne bağlayın (ürüne dahil değildir). Güç adaptörünün bu ürünün şarjı ile uyumlu olduğundan emin olun.
4. Güç adaptörünü bir elektrik prizine takın.
 - Şarj sırasında pil seviyesi simgesi yanıp sönecek ve fanı açamayacaksınız.
 - Fan tamamen şarj olduğunda, simge sabit kalır ve fanı tekrar başlatabilirsiniz.

5. TEMİZLİK VE BAKIM

- Herhangi bir temizlik veya bakım yapmadan önce fanı kapatın ve bir elektrik prizine bağlı olmadığından emin olun.

ÖNEMLİ: Fan sadece harici temizlik gerektirir.

- Sadece ızgarayı ve bıçakları temizleyin. Izgarada biriken tozu yumuşak bir bez veya tüy silgi ile düzenli olarak temizleyin. Temizlemek için fırçalı bir süpürge de kullanabilirsiniz.
- Motorla su temas etmediğinden emin olun. Ventilatöre su püskürtmeyin veya suya daldırmayın.
- Muhafazanın renginin solmasını veya deforme olmasını önlemek için asla agresif veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Ventilatörü uzun süre kullanmayacaksınız, orijinal kutusuna koyun ve serin, kuru bir yerde saklayın. Fanın aşırı sıcaklıklara maruz kalmadığından emin olun.

Batarya çıkarma düğmesi

Bataryanın geri dönüşüm için doğru şekilde çıkarılması için şunları yapmalısınız:

1. Fanın bağlantısını kesin ve kapatın.
2. Ürünün arkasındaki 4 vidayı sökün.
3. Pili yerinde tutan parçadaki 2 vidayı sökün.
4. Pili PCB'ye bağlayan konektörleri dikkatlice çıkarın.
5. Aküyü çıkarın ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürün.

Uyarı: Bu prosedür yalnızca pilin ömrünün sonunda geri dönüştürülmesi içindir, değiştirilmesi için değil.

6. SORUN GİDERME

Problem	Muhtemel sorunlar	Çözüm
Cihaz açılmıyor.	Fan kapalı	Açma/kapama simgesine tıklayarak fanı açın.
	Fan yüksüz	Ventilatör pilini şarj edin.
Vantilatör alışılmadık bir koku yayıyor.	Bu genellikle ilk kullanımda olur. Bu koku kullanımın ilk haftası içinde kaybolacaktır.	Herhangi bir işlem yapılmasına gerek yoktur.
Fan titreşir ve ses çıkarır.	Düz bir yüzey üzerine yerleştirilmemiştir.	Titreşimleri azaltmak için düz bir yüzeye yerleştirin veya altına bir şey koyun.
	Hasar görmüş olması mümkündür.	Fan hasarlıysa, kullanmayı bırakın ve Cecotec Teknik Destek ile iletişime geçin.

NOT:

Bu durumlardan hiçbiri sorununuzla eşleşmiyorsa, cihazı kendiniz sökmeye veya onarmaya çalışmayın. Deneyimsiz kişiler tarafından yapılan tamirler yaralanmalara veya ciddi arızalara neden olabilir. Lütfen satın aldığınız yerel mağaza veya resmi Cecotec Teknik Yardım Servisi ile iletişime geçin. Tamir yetkili bir teknisyen tarafından yapılmalı ve sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.

7. TEKNİK BİLGİLER

Ürün referansı EU01_106722

Ürün: ProIndustry Portable

Ürüne giriş voltajı ve akımı: 5 V $\approx$ 3 A / 9 V $\approx$ 2 A / 12 V $\approx$ 1,5 A

Akünün teknik özellikleri: Li-ion, 3.7 V, 12000 mAh, 44.4 Wh

Işık gücü: 3 W

Sınıf III

Aküyü şarj etmek için aşağıdaki özelliklere sahip bir adaptör kullanılması önerilir:

Giriş: 100-240 V~, 50/60 Hz

Çıkış 5 V $\approx$ 3 A / 9 V $\approx$ 2 A / 12 V $\approx$ 1,5 A

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

8. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir. Yukarıdaki yönergelerle uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

9. GARANTİ VE TEKNİK SERVİS

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

10. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

11. BASİTLEŞTİRİLMİŞ UYGUNLUK BEYANI



Bu vesileyle Cecotec Innovations, bu ürünün Avrupa Birliği'nde geçerli olan yönetmeliklerin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarını karşılayacak şekilde tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki web sitesinde bulunabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Εικόνα 1

1. Τεμάχιο ρύθμισης 360°
2. Φως
3. Τεμάχιο ρύθμισης
4. Λαβή μεταφοράς
5. Πίνακας ελέγχου
6. Θύρα εισόδου τύπου C
7. Θύρα εξόδου USB
8. Άγκιστρο
9. Καλώδιο τύπου C
10. Στήριγμα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Τα απεικονίσματα στο παρόν εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει συσκευασία σχεδιασμένη για την προστασία της κατά τη μεταφορά. Βγάλτε την συσκευή από το κουτί της και αφαιρέστε όλο το προστατευτικό υλικό της συσκευασίας. Μπορείτε να αποθηκεύσετε το κουτί και τις άλλες συσκευασίες σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στην σκούπα ρομπότ εάν χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να πετάξετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι ανακυκλώνετε όλα τα κομμάτια σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν κάποιο από αυτά λείπει ή δεν είναι σε καλή κατάσταση, επικοινωνήστε αμέσως με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

Περιεχόμενα του κουτιού

- Βιομηχανικός ανεμιστήρας δαπέδου
- Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό του προϊόντος, προκειμένου να διατηρείται η σωστή δυνατότητα εντοπισμού του εξοπλισμού σας σε περίπτωση ανάγκης.

3. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Πώς να στερεώσετε το κύριο σώμα στο στήριγμα

Εικ. 2

1. Αφαιρέστε τον ανεμιστήρα, το στήριγμα και τα 2 τεμάχια ρύθμισης από το κουτί συσκευασίας.
2. Τοποθετήστε το στήριγμα στο δάπεδο, ευθυγραμμίστε τον ανεμιστήρα με τις δύο οπές στο στήριγμα και τοποθετήστε τις βίδες των τεμαχίων ρύθμισης και στις δύο πλευρές του στηρίγματος και του ανεμιστήρα.
3. Στη συνέχεια, σφίξτε και τους δύο ρυθμιστές περιστρέφοντάς τους δεξιόστροφα.
4. Γείρετε τον ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση και σφίξτε τα εξαρτήματα ρύθμισης, εάν είναι απαραίτητο.

Πώς να συνδέσετε το γάντζο

Εικ. 3

Ο ανεμιστήρας περιλαμβάνει ένα άγκιστρο στο πάνω μέρος της δομής του, σχεδιασμένο για να κρεμάει τον εξοπλισμό σε υπερυψωμένες επιφάνειες, όπως ράβδοι ή σωλήνες.

1. Για να εγκαταστήσετε τον γάντζο, πρέπει να τον ευθυγραμμίσετε με την επιθυμητή επιφάνεια, φροντίζοντας να εφαρμόζει σφιχτά ο μηχανισμός σύσφιξης.
2. Σύρετε τον γάντζο πάνω στην επιφάνεια, ελέγχοντας ότι κλείνει με ασφάλεια και σταθερότητα.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας έχει αναρτηθεί σωστά και ότι η επιφάνεια στήριξης είναι αρκετά ισχυρή για να αντέξει το βάρος του ανεμιστήρα.

4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Πίνακας ελέγχου

Εικ. 4

Υπόμνημα Εικόνας 4:

1. Εικονίδιο αφής αύξησης
2. Εικονίδιο αφής μείωσης
3. Εικονίδιο αφής ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
4. Εικονίδιο αφής φωτισμού
5. Φωτεινό εικονίδιο επιπέδου ταχύτητας
6. Φωτεινό εικονίδιο στάθμης μπαταρίας

Λειτουργία

1. Για να το ενεργοποιήσετε, πατήστε μία φορά το εικονίδιο αφής ενεργοποίησης/απενεργοποίησης . Ο ανεμιστήρας θα λειτουργεί στην προεπιλεγμένη μεσαία ταχύτητα. Επιπλέον, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "6" και το υπόλοιπο επίπεδο μπαταρίας. Πατήστε ξανά το εικονίδιο αφής για να απενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα.
2. Πατήστε το εικονίδιο αφής "+" για να αυξήσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Το υψηλότερο είναι το επίπεδο 9.

3. Πατήστε το εικονίδιο αφής “-” για να μειώσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Το χαμηλότερο είναι το επίπεδο 1.
4. Πατήστε το εικονίδιο αφής φωτισμού  για να ρυθμίσετε την απόχρωση και τη φωτεινότητα του φωτός. Η ρύθμιση ακολουθεί την εξής σειρά: λευκό φως και υψηλή φωτεινότητα, λευκό φως και χαμηλή φωτεινότητα, κίτρινο φως και υψηλή φωτεινότητα, κίτρινο φως και χαμηλή φωτεινότητα, απενεργοποίηση.

Σημείωση: Ακόμα και αν ο ανεμιστήρας είναι απενεργοποιημένος, το φως μπορεί να είναι ενεργοποιημένο.

Φόρτιση προϊόντος

1. Εντοπίστε τη θύρα φόρτισης USB-C στον ανεμιστήρα. Εικ. 1
2. Συνδέστε το ένα άκρο του παρεχόμενου καλωδίου USB-C στη θύρα φόρτισης. Εικ. 1
3. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου USB-C σε έναν προσαρμογέα τροφοδοσίας USB (δεν περιλαμβάνεται). Βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας είναι συμβατός με τη φόρτιση αυτού του προϊόντος.
4. Συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος σε μια πρίζα ρεύματος.
 - Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, το εικονίδιο στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήνει και δεν θα μπορείτε να ενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα.
 - Μόλις ο ανεμιστήρας φορτιστεί πλήρως, το εικονίδιο θα παραμείνει σταθερό και μπορείτε να εκκινήσετε ξανά τον ανεμιστήρα.

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Προτού εκτελέσετε οποιοδήποτε καθαρισμό ή συντήρηση, απενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα και βεβαιωθείτε ότι δεν είναι συνδεδεμένος σε πρίζα ρεύματος.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο ανεμιστήρας απαιτεί μόνο εξωτερικό καθαρισμό.

- Καθαρίστε μόνο τη γρίλια και τα πτερύγια. Απομακρύνετε τακτικά τη σκόνη που συσσωρεύεται στη γρίλια με ένα μαλακό πανί ή ένα ξεσκονόπανο. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε μια ηλεκτρική σκούπα με βούρτσα για να την καθαρίσετε.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν έρχεται σε επαφή νερό με τον κινητήρα. Μην ψεκάζετε τον ανεμιστήρα με νερό και μην τον βυθίζετε σε νερό.
- Για να αποφύγετε τον αποχρωματισμό ή την παραμόρφωση του περιβλήματος, μη χρησιμοποιείτε ποτέ επιθετικά ή διαβρωτικά καθαριστικά.
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τον ανεμιστήρα για μεγάλο χρονικό διάστημα, τοποθετήστε τον στην αρχική του συσκευασία και αποθηκεύστε τον σε δροσερό και ξηρό μέρος. Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας δεν εκτίθεται σε ακραίες θερμοκρασίες.

Αφαίρεση της μπαταρίας

Για τη σωστή αφαίρεση της μπαταρίας για την επακόλουθη ανακύκλωση, θα πρέπει να:

1. Αποσυνδέστε και απενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα.
2. Αφαιρέστε τις 4 βίδες από το πίσω μέρος του προϊόντος.

3. Αφαιρέστε τις 2 βίδες από το τμήμα που συγκρατεί την μπαταρία στη θέση της.
4. Αφαιρέστε προσεκτικά τους συνδέσμους που συνδέουν την μπαταρία με την πλακέτα.
5. Αφαιρέστε την μπαταρία και μεταφέρετέ την σε ένα σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Προειδοποίηση: Αυτή η διαδικασία αφορά μόνο την ανακύκλωση της μπαταρίας στο τέλος της ζωής της και όχι την αντικατάστασή της.

6. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν ανάβει.	Ο ανεμιστήρας είναι απενεργοποιημένος	Ενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα κάνοντας κλικ στο εικονίδιο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.
	Ο ανεμιστήρας είναι αποφορτισμένος	Φορτίστε την μπαταρία του ανεμιστήρα.
Ο ανεμιστήρας αναδίδει μια ασυνήθιστη μυρωδιά.	Αυτό συμβαίνει συνήθως την πρώτη φορά που το χρησιμοποιείτε. Αυτή η οσμή θα εξαφανιστεί μέσα στην πρώτη εβδομάδα χρήσης.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια.
Ο ανεμιστήρας δονείται και κάνει θόρυβο.	Δεν έχει τοποθετηθεί σε επίπεδη επιφάνεια.	Τοποθετήστε το σε επίπεδη επιφάνεια ή τοποθετήστε κάτι από κάτω για να μειώσετε τους κραδασμούς.
	Είναι πιθανό να έχει υποστεί ζημιά.	Εάν ο ανεμιστήρας έχει υποστεί ζημιά, σταματήστε να τον χρησιμοποιείτε και επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

Σημείωση:

Εάν καμία από αυτές τις καταστάσεις δεν ταιριάζει με το πρόβλημά σας, μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Οι επισκευές που πραγματοποιούνται από μη έμπειρα άτομα μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό ή σοβαρές δυσλειτουργίες. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τοπικό κατάστημα από όπου πραγματοποιήσατε την αγορά σας ή με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec. Η επισκευή πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

7. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αναφορά προϊόντος: EU01_106722

Προϊόν: ProIndustry Portable

Τάση και ρεύμα εισόδου στο προϊόν: 5 V $\pm$, 3 A / 9 V $\pm$, 2 A / 12 V $\pm$, 1,5 A

Τεχνικές προδιαγραφές μπαταρίας Ιόντων λιθίου, 3,7 V, 12000 mAh, 44,4 Wh

Ισχύς φωτός: 3 W

Κατηγορία III

Για την επαναφόρτιση της μπαταρίας, συνιστάται η χρήση προσαρμογέα με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

Είσοδος: 100-240 V ~ , 50/60 Hz

Έξοδος: 5 V $\pm$, 3 A / 9 V $\pm$, 2 A / 12 V $\pm$, 1,5 A

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

8. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτή η συσκευή φτάσει στο τέλος της λειτουργικής της ζωής, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες/συσσωρευτές και να την μεταφέρετε σε ένα σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο σωστής απόρριψης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και/ή των μπαταριών, οι καταναλωτές θα

πρέπει να απευθύνονται στις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των ανωτέρω οδηγιών θα συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος.

9. ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Cecotec θα φέρει ευθύνη έναντι του τελικού χρήστη ή του καταναλωτή για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης που υφίσταται κατά τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που καθορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν διαπιστώσετε κάποιο περιστατικό με τη συσκευή ή έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec στο +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων του παρόντος εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Το περιεχόμενο της παρούσας έκδοσης δεν επιτρέπεται, εν όλω ή εν μέρει, να αναπαραχθεί, να αποθηκευτεί σε σύστημα αναπαραγωγής, να μεταδοθεί ή να κυκλοφορήσει με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφημένο ή παρόμοιο) χωρίς την άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE Με την παρούσα, η Cecotec Innovations δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των κανονισμών που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί ώστε να πληροί τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ βρίσκεται στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

1. Peça d'ajust 360 °
2. Llum
3. Peça d'ajust
4. Nansa de transport
5. Panell de control
6. Port d'entrada tipus C
7. Port de sortida USB
8. Ganxo
9. Cable tipus C
10. Suport

NOTA:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i traieu tot el material d'embalatge. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estigués en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec .

Contingut de la caixa

- Ventilador de terra industrial
- Aquest manual d'instruccions
- No traieu el número de sèrie del producte, per mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3. MUNTATGE

Com fixar el cos principal al suport

Fig. 2

1. Traieu el ventilador, el suport i les 2 peces d'ajustament de la caixa d'embalatge.
2. Colloqueu el suport a terra, alineeu el ventilador amb els dos orificis del suport i inseriu els cargols de les peces d'ajust en ambdós costats del suport i del ventilador.
3. A continuació, premeu les dues peces d'ajust girant-les en el sentit de les agulles del rellotge.
4. Inclineu el ventilador fins a la posició desitjada i premeu les peces d'ajust si és necessari.

Com col·locar el ganxo

Fig. 3

El ventilador inclou un ganxo a la part superior de la seva estructura, dissenyat per penjar l'equip en superfícies elevades, com ara barres o canonades.

1. Per instal·lar el ganxo, cal alinear-lo amb la superfície desitjada, assegurant-se que el mecanisme de subjecció s'ajusti fermament.
2. Feu lliscar el ganxo sobre la superfície, verificant que es tanqui de manera segura i estable.
3. Assegureu-vos que el ventilador estigui suspès correctament i que la superfície de suport sigui prou resistent per suportar-ne el pes.

4. FUNCIONAMENT

Panell de control

Fig. 4

Llegenda de la figura 4:

1. Icona tàctil d'augment
2. Icona tàctil de disminució
3. Icona tàctil d'encesa/apagada
4. Icona tàctil de la il·luminació
5. Icona lluminosa nivell de velocitat
6. Icona lluminós nivell de bateria

Funcionament

1. Per engegar el ventilador, premeu la icona tàctil d'encesa/apagada . El ventilador funcionarà a la velocitat mitjana per defecte. A més, el visualitzador mostrarà "6" i el nivell de bateria restant. Torneu a prémer la icona tàctil per apagar el ventilador.
2. Premeu la icona tàctil «+» per augmentar la velocitat del ventilador. La més alta és el nivell 9.
3. Premeu la icona tàctil «-» per reduir la velocitat del ventilador. La més baixa és el nivell 1.



4. Premeu la icona tàctil de la il·luminació  per ajustar el to i la brillantor de la llum. L'ajust segueix aquest ordre: llum blanca i brillantor alta, llum blanca i brillantor baixa, llum groga i brillantor alta, llum groga i brillantor baixa, apagada.

Nota: Encara que el ventilador estigui apagat, la llum es pot encendre.

Càrrega del producte

1. Localitzeu el port de càrrega USB-C al ventilador. Fig. 1
2. Connecteu un extrem del cable USB-C inclòs al port de càrrega del ventilador. Fig. 1
3. Connecteu l'altre extrem del cable USB-C a un adaptador de corrent USB (no inclòs). Assegureu-vos que l'adaptador de corrent sigui compatible amb la càrrega d'aquest producte.
4. Endol·leu l'adaptador de corrent a una presa de corrent.
 - Durant la càrrega, la icona del nivell de bateria parpellejarà, i no podreu encendre el ventilador.
 - Quan el ventilador estigui completament carregat, la icona romandrà fixa i ja podrà tornar a posar el ventilador en funcionament.

5. NETEJA I MANTENIMENT

- Abans de realitzar qualsevol tasca de neteja o manteniment, apagueu el ventilador i assegureu-vos que no està connectat a una presa de corrent.

IMPORTANT: El ventilador només requereix neteja externa.

- Netegeu només la reixeta i les aspes. Elimineu regularment la pols acumulada a la reixeta amb un drap suau o un plomall. També podeu utilitzar un aspirador amb un raspall per netejar-lo.
- Assegureu-vos que no entri aigua en contacte amb el motor. No ruixeu el ventilador amb aigua ni el submergeu-hi.
- Per evitar que la carcassa es decolori o deformi, no utilitzeu mai productes de neteja agressius o corrosius.
- Si no utilitzareu el ventilador durant un període llarg de temps, fiqueu-lo a la caixa original i deseu-lo en un lloc sec i fresc. Assegureu-vos que el ventilador no estigui exposat a temperatures extremes.

Extracció de la bateria

Per a la correcta extracció de la bateria per al posterior reciclatge de deu:

1. Desconnecteu i apagueu el ventilador.
2. Traieu els 4 cargols de la part posterior del producte.
3. Traieu els 2 cargols de la peça que fixa la bateria en la seva posició.
4. Amb cura, traieu els connectors que uneixen la bateria amb la PCB.

5. Traieu la bateria i porteu-la a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Advertiment: aquest procediment és només per reciclar la bateria al final de la seva vida útil, no per reemplaçar-la.

6. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Problema	Possible causa	Solució
L'aparell no s'encén.	El ventilador està apagat	Enceneu el ventilador prement sobre la icona d'encesa/apagada
	El ventilador està descarregat	Carregueu la bateria del ventilador.
El ventilador desprèn una olor inusual.	Això sol passar la primera vegada que l'usa. Aquesta olor desapareixerà durant la primera setmana d'ús.	No cal cap acció.
El ventilador vibra i fa soroll.	No està col·locat sobre una superfície plana.	Col·loqueu-lo sobre una superfície plana o bé col·loqueu sota algun element que redueixi les vibracions.
	És possible que estigui malmès.	Si el ventilador està malmès, deixeu d'utilitzar-lo i poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec.

Nota:

Si cap d'aquestes situacions no coincideix amb el vostre problema, no intenteu desmuntar ni reparar l'aparell vostè mateix. Les reparacions realitzades per persones inexpertes poden provocar lesions o greus errors de funcionament. Poseu-vos en contacte amb la botiga local on va realitzar la compra o amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec . Un tècnic autoritzat ha de fer la reparació i ha d'utilitzar únicament peces de recanvi originals.

7. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Referència del producte: EU01_106722

Producte: ProIndustry Portable

Voltatge i intensitat d'entrada al producte: 5 V $\approx$, 3 A / 9 V $\approx$, 2 A / 12 V $\approx$, 1,5 A

Especificacions tècniques de la bateria: Li-ió, 3.7 V, 12000 mAh, 44.4 Wh

Potència de la llum: 3 W

Classe III

CATALÀ

Per a la recàrrega de la bateria es recomana utilitzar un adaptador amb les següents característiques:

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz

Sortida: 5 V $\square$, 3 A / 9 V $\square$, 2 A / 12 V $\square$, 1,5 A

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

8. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.



Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor

haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

9. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà,

ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL

11. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA

CE Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS KOMPONENSEK

1. ábra

1. 360°-os állítóelem
2. Világítás
3. Beállító darab
4. Hordozó fogantyú
5. Vezérlőpanel
6. C típusú bemeneti töltőport
7. USB kimeneti port
8. Rögzítőelem
9. C típusú kábel
10. Konzol

MEGJEGYZÉS:

A jelen kézikönyvben található grafikák sematikus ábrázolások, amelyek eltérést mutathatnak a termék valós megjelenésétől

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék a biztonságos szállítását szolgáló csomagolásban van. Vegye ki a készüléket a dobozából és távolítsa el az összes csomagolóanyagot. Tárolhatja az eredeti dobozt és csomagolást, hogy elkerülje a készülék sérülését, ha a jövőben szállítania kell. Ha megszeretné semmisíteni az eredeti csomagolást, győződjön meg róla, hogy minden elemet megfelelően újrahasznosít.
- Győződjön meg róla, hogy minden alkatrész megvan és hogy jó állapotban vannak. Ha bármelyik hiányozna vagy nem megfelelő állapotban van, kérjük azonnal lépjen kapcsolatba a Cecotec Műszaki Ügyfélszolgálatával.

A csomag tartalma

- Ipari padlóventilátor
- Használati útmutató
- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés nyomon követhető maradjon szervízigény esetén.

3. ÖSSZESZERELÉS

Hogyan rögzítsük a fődarabot azkonzolhoz

Ábra 2

1. Vegye ki a ventilátort, a tartókonzolt és a 2 beállító darabot a csomagoló dobozból.
2. Helyezze a konzolt a padlóra, igazítsa a ventilátort a konzolon lévő két lyukhoz, és helyezze be a beállítási darabok csavarjait a konzol és a ventilátor mindkét oldalán.
3. Ezután húzza meg mindkét állítót az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva.
4. Döntse a ventilátort a kívánt helyzetbe, és szükség esetén húzza meg a beállító alkatrészeket.

A horog rögzítése

Ábra 3

A ventilátor szerkezetének tetején egy kampó található, amelyet arra terveztek, hogy a berendezést magasított felületekre, például rudakra vagy csövekre akaszthassa.

1. A kampó felszereléséhez a kívánt felülethez kell igazítani, ügyelve arra, hogy a szorítószerszemet szorosan illeszkedjen.
2. Csúsztassa a kampót a felületen, ellenőrizve, hogy biztonságosan és stabilan záródik-e.
3. Győződjön meg arról, hogy a ventilátor megfelelően van felfüggesztve, és hogy a tartófelület elég erős ahhoz, hogy elbírja a ventilátor súlyát.

4. ÜZEMELTETÉS

Vezérlőpult

Ábra 4

Az 4. ábra magyarázata:

1. Nagyítás érintő ikon
2. Csökkentés érintő ikon
3. Be/Kikapcsolás érintőgomb
4. Megvilágítás érintés ikon
5. Sebességszint fény ikon
6. Az akkumulátor szintjének fényjelző ikonja

Üzemeltetés

1. A ventilátor bekapcsolásához nyomja meg a be/ki érintés ikont.  A ventilátor az alapértelmezett közepes fordulatszámon fog működni. Ezenkívül a kijelzőn megjelenik a „6” és a hátralévő akkumulátorszint. A ventilátor kikapcsolásához nyomja meg újra az érintés ikont.
2. A ventilátor sebességének növeléséhez nyomja meg a „+” érintés ikont. A legmagasabb szint a 9-es.

3. A ventilátor sebességének csökkentéséhez nyomja meg a „-” érintőkijelzőt. A legalacsonyabb az 1. szint.
4. Nyomja meg a  világítási érintőképernyő ikont a fény árnyalatának és fényerejének beállításához. A beállítás a következő sorrendben történik: fehér fény és nagy fényerő, fehér fény és kis fényerő, sárga fény és nagy fényerő, sárga fény és kis fényerő, ki.

MEGJEGYZÉS: Ha a ventilátor ki van kapcsolva, a világítás akkor is bekapcsolható.

A termék töltése

1. Keresse meg a ventilátor USB-C töltőportját. Ábra 1
 2. Csatlakoztassa a mellékelt USB-C kábel egyik végét a ventilátor töltőportjához. Ábra 1
 3. Csatlakoztassa az USB-C kábel másik végét egy USB hálózati adapterhez (nem tartozék). Győződjön meg arról, hogy a hálózati adapter kompatibilis a termék töltésével.
 4. Csatlakoztassa a hálózati adaptert egy konnektorba.
- Töltés közben az akkumulátor töltöttségi szintjének ikonja villogni fog, és nem tudja bekapcsolni a ventilátort.
 - Ha a ventilátor teljesen feltöltődött, az ikon fixen megmarad, és a ventilátor újraindítható.

5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Mielőtt bármilyen tisztítást vagy karbantartást végezne, kapcsolja ki a ventilátort, és győződjön meg róla, hogy nincs csatlakoztatva a konnektorhoz.

FONTOS A ventilátor csak külső tisztítást igényel.

- Csak a rácsot és a lapátokat tisztítsa meg. Rendszeresen távolítsa el a rácson felgyülemlt port egy puha ruhával vagy tollporszívóval. A tisztításhoz használhat porszívót is kefével.
- Ügyeljen arra, hogy a motorral ne érintkezzen víz. Ne permetezze le a ventilátort vízzel, és ne merítse vízbe.
- A ház elszíneződésének vagy deformálódásának elkerülése érdekében soha ne használjon agresszív vagy maró hatású tisztítószeret.
- Ha a ventilátort hosszabb ideig nem használja, tegye az eredeti dobozába, és tárolja hűvös, száraz helyen. Gondoskodjon arról, hogy a ventilátor ne legyen kitéve szélsőséges hőmérsékletnek.

Akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátor megfelelő eltávolításához a későbbi újrahasonosításhoz a következőket kell tennie:

1. Húzza ki és kapcsolja ki a ventilátort.
2. Távolítsa el a 4 csavart a termék hátuljáról.
3. Távolítsa el a 2 csavart abból a részből, amely az akkumulátort a helyén tartja.
4. Óvatosan távolítsa el a csatlakozókat, amelyek az akkumulátort a NYÁK-hoz kötik.
5. Vegye ki az akkumulátort, és vigye el a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.

Figyelmeztetés: Ez az eljárás csak az akkumulátor újrahasonosítására szolgál az élettartamának végén, nem pedig cseréjére.

6. HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem kapcsol be.	A ventilátor ki van kapcsolva	Kapcsolja be a ventilátort a be/ki ikonra kattintva.
	A ventilátor lemerült	Töltse fel a ventilátor akkumulátorát.
A ventilátor szokatlan szagot áraszt.	Ez általában az első használat során történik. Ez a szag a használat első hetében eltűnik.	Nincs szükség intézkedésre.
A ventilátor vibrál és zajt ad.	Nem sima felületen van elhelyezve.	Helyezze sima felületre, vagy helyezzen alá valamit, hogy csökkentse a rezgéseket.
	Lehetséges, hogy megsérült.	Ha a ventilátor megsérül, hagyja abba a használatát, és lépjen kapcsolatba a Cecotec műszaki ügyfélszolgálatával.

MEGJEGYZÉS:

Ha a fenti helyzetek egyike sem vonatkozik az Ön problémájára, ne kísérelje meg saját maga szétszerelni vagy megjavítani a készüléket. A tapasztalatlan személyek által végzett javítások sérülést vagy súlyos meghibásodást okozhatnak. Lépjen kapcsolatba a Cecotec műszaki támogatásával. A javítást csak erre felhatalmazott szakember végezheti, és csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni.

7. MŰSZAKI LEÍRÁS

Termékreferencia: EU01_106722

Termék ProIndustry Portable

A termék bemeneti feszültsége és árama: 5 V ~, 3 A / 9 V ~, 2 A / 12 V ~, 1,5 A

Az akkumulátor műszaki adatai: Lítium-ion, 3,7 V, 12000 mAh, 44,4 Wh

Fényerő: 3 W

III. osztály

MAGYAR

Az akkumulátor feltöltéséhez ajánlott olyan adaptert használni, amely a következő jellemzőkkel rendelkezik:

Jellemzők:

Bejegyzés: 100-240 V~, 50/60 Hz

Kimenet: 5 V ~, 3 A / 9 V ~, 2 A / 12 V ~, 1,5 A

A műszaki specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.

Készült Kínában | Tervezték Spanyolországban

8. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell kezelni. Amikor ez a termék eléri élettartamának végét, távolítsa el az elemeket/akkumulátorokat, és vigye el a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.



Az elektromos és elektronikus eszközök, valamint az azokhoz tartozó elemek megfelelő hulladékkezelésének részletes módjáról a fogyasztók a helyi önkormányzatoknál tájékozódhatnak.

A fenti iránymutatások betartása hozzájárul a környezet védelméhez.

9. GARANCIA ÉS TECHNIKAI TÁMOGATÁS

A Cecotec felel a végfelhasználóval vagy a fogyasztóval szemben a termék szállításának időpontjában fennálló minden olyan hibáért, amely a vonatkozó előírásokban meghatározott feltételek és határidők szerint nem felel meg a terméknek.

Javasoljuk, hogy a javításokat szakképzett személyzet végezze el.

Ha a termékkel kapcsolatos incidenst észlel, vagy bármilyen kérdése van, kérjük, forduljon a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatához a +34 96 321 07 28-as telefonszámon.

10. COPYRIGHT

A jelen kézikönyvben szereplő szövegek szellemi tulajdonjoga a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. tulajdonát képezi. A jelen kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. előzetes engedélye nélkül sem részben, sem egészben nem reprodukálható, nem tárolható lekérdező rendszerben, nem továbbítható és nem terjeszthető semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásoló, hangfelvétel vagy hasonló).

11. EGYSZERŰSÍTETT MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A Cecotec Innovations ezúton kijelenti, hogy ez a termék megfelel az Európai Unióban alkalmazandó alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó rendelkezéseknek. Ezt a terméket úgy tervezték, gyártották és tesztelték, hogy megfeleljen az előírt biztonsági és minőségi előírásoknak. Az EU Megfelelőségi Nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. تانوكملاو اءازجال

1 لكشلا

1. ةجرد 360 ليدعت ةعطق
2. عوض
3. ليدعتلا ةعطق
4. لمحل ضربقم
5. مكحتلا ةحول
6. C عونلا نم لاءدلا دفنم
7. USB جارخا دفنم
8. فاطخ
9. C عونلا نم لباك
10. قطس او

نظوحلم

ءءوچوملا لكلت عم امامت قباطتت ال دقو ةيطيختت تاليثمت نع قرابع ليلدل اذه يف ءءوچوملا تاموسرلا . جتنملا ىلع

2. مءءختسالا لبق

- ءلازاو متبلع نم زاهجال ءلازاب مق . لقنلا ءانثا هتيامل قممصم قوبع يف زاهجال اذه يتأي ناكم يف ىرخال فيلغتل داومو يلصالا قوونصلاب ظافتحال يف بقرت دق . فيلغتل داوم عيمج قوبعلا نم صلختل يف بقرت تنك اءا . لبقتسملا يف هلقن ىلا ءءاحب تنك اءا زاهجال فلتن عنمل نمأ . حيحص لكشب رصانعل عيمج ريوت ءءاع نم لكاتلا ىجري ، ءيلصالا
- يف وا اءوقفم اهنم يا ناك اءا . ءءيج ءلاح يفو ءنمضتم تانوكملاو اءازجال عيمج نأ نم لكات . روفلا ىلع Cecotec ءكرشل ءيمسرلا ءينفلا ءمءللاب لصتاف ، ءءيج ريغ ءلاح

قوونصل تايوتحم

- ءيخانص ءيضرأ ءءورم
- تاميلعتلا ليلد اذه

- لكشب لكءاءع عبئت ءيناكملا ىلع ظافحلل ، جتنملا نم يلسلستلا مقرلا ءلازاب مقء ال . ءءاسملل لكبلط ءلاح يف حيحص

ع م ج ت ل 3.

لما ح ل ى ل ع ي س ي ئ ر ل م س ج ل ت ي ب ت ت ة ي ف ي ك
2 ل ك ش ل

1. ة ي ب ع ت ل ق و د ن ص ن م ل ي د ع ت ل ي ت ع ط ق و س و ق ل ا و ة ح و ر م ل ا ج ا ر خ ا ب م ق
ل خ د ا و ، ل م ا ح ل ا ي ف ن ي ت د و ج و م ل ن ي ت ح ت ف ل ا ع م ة ح و ر م ل ا ة ا ذ ا ح ب م ق و ، ض ر ا ل ا ى ل ع ل م ا ح ل ا ع ض
2. ة ح و ر م ل ا و ل م ا ح ل ا ي ب ن ا ج ى ل ع ط ب ض ل ا ع ط ق ن م ي غ ا ر ب ل ا
3. ع ا س ل ا ب ر ا ق ع ا ج ت ا ي ف ا م ر ي و د ت ق ي ر ط ن ع ط ب ض ل ا ي ت ع ط ق ط ب ر ب م ق ، ك ل ذ د ع ب
4. ر م ل ا م ز ل ا ذ ل ط ب ض ل ا ق ر ه ج ا د ش ب م ق و ب و ل ط ل ا ع ض و ل ا ل ل ا ة ح و ر م ل ا ق ل ا م ا ب م ق

ف ا ط خ ل ا ع ض و ة ي ف ي ك

3 ل ك ش ل

ل ش م ، ة ع ف ت ر م ل ا ح ط س ل ا ى ل ع ت ا د ع م ل ق ي ل ع ت ل ا م م ص م ، ا ط ك ي ه ن م ي و ل ع ل ا ع ز ج ل ا ي ف ا ف ا ط خ ة ح و ر م ل ا ن م ض ت ت
ب ي ب ا ن ا ل ا و ا ن ا ب ض ق ل ا

1. ة ي ل ا ن ا ن م ك ف ا ت ل ا ع م ، ب و ل ط ل ا ح ط س ل ا ع م ه ت ا ذ ا ح م ك ي ل ع ب ج ي ، ف ا ط خ ل ا ت ي ب ت ت ل ا
م ك ح م ل ك ش ب ق ب س ا ن م ت ي ب ت ت ل ا
2. ت ب ا ش و ن ا م ل ك ش ب م ق ا ل غ ا ن م ك ا ت و ، ح ط س ل ا ق و ف ف ا ط خ ل ا ر ي ر م ت ب م ق
3. ا م ا ن ز و م ع د ل ي ف ي ك ي ا م ب ي و ق م ع ا د ل ا ح ط س ل ا ن ا و ح ي ح ص ل ك ش ب ة ح و ر م ل ا ق ي ل ع ت ن م ك ا ت

ل ي غ ش ت ل 4.

م ك ح ت ل ا ة ح و ل

4 ل ك ش ل

4: م ق ر ل ك ش ل ا ح ر ش

1. س م ل ل ا ر ي ب ك ت ة ن و ق ي ا
2. س م ل ل ا ز م ر ل ي ل ق ت
3. ف ا ق ي ا ل ي غ ش ت س م ل ل ا ة ن و ق ي ا
4. ة ا ض ا ل ل س م ل ل ا ة ن و ق ي ا
5. ة ع ر س ل ا ي و ت س م ع و ض ة ن و ق ي ا
6. ة ي ر ا ط ب ل ا ي و ت س م ع و ض ز م ر

ة ي ل م ع

1. ة ح و ر م ل ا م ع ت س .  س م ل ل ا ب ف ا ق ي ا ل ا ل ي غ ش ت ل ا ة ن و ق ي ا ى ل ع ط غ ض ا ، ة ح و ر م ل ا ل ي غ ش ت ل ا
ي و ت س م و "6" م ق ر ل ا ق ش ا ش ل ا ض ر ع ت س ، ك ل ذ ى ل ا ف ف ا ض ا ل ا ب . ي ض ا ر ت ف ا ل ك ش ب ق ط س و ت م ة ع ر س ب
ة ح و ر م ل ا ل ي غ ش ت ف ا ق ي ا ل ا ل ي ر خ ا ق ر م س م ل ل ا ة ن و ق ي ا ى ل ع ط غ ض ا . ي ق ب ت م ل ا ة ي ر ا ط ب ل ا
2. 9. ي و ت س م ل ا و ه ي و ت س م ى ل ع ا . ة ح و ر م ل ا ة ع ر س ق د ا ي ز ل " + " س م ل ل ا ة ن و ق ي ا ى ل ع ط غ ض ا
3. 1. ي و ت س م ل ا و ه ي ن ذ ل ا . ة ح و ر م ل ا ة ع ر س ل ي ل ق ت ل " - " س م ل ل ا ة ن و ق ي ا ى ل ع ط غ ض ا
4. ل ي د ع ت ل ا م ت ي . ع و ط س ل ا و ة ا ض ا ل ا ة ج ر د ط ب ض ل ا  ة ئ ي ض ل ا س م ل ل ا ة ن و ق ي ا ى ل ع ط غ ض ا
ع و ض ل ا ، ض ف خ ن م ل ا ع و ط س ل ا و ض ي ب ا ل ا ع و ض ل ا ، ي ل ا ع ل ا ع و ط س ل ا و ض ي ب ا ل ا ع و ض ل ا : ب ي ت ر ت ل ا ا ذ ل ا ق ف و
ل ي غ ش ت ل ا ف ا ق ي ا ، ض ف خ ن م ل ا ع و ط س ل ا و ر ف ص ل ا ع و ض ل ا ، ي ل ا ع ل ا ع و ط س ل ا و ر ف ص ل ا

ءوضلا ءيضي دقف ،فقوتم ءورملا تناك ول ىتح :فقولم

جتنملا ليمحت

- 1 لكشلا .ءورملا ىلع دوجوملا USB-C نحشلا ذفنم عقوم ددح
- 1 لكشلا .ءورملا دوجوملا نحشلا ذفنمب قفرملا USB-C لباك يفرط دح لىصوتب مق
- 2 ن ا نم دكأت .(نمضتم ريغ) USB قاط لوجمب USB-C لباك نم رخال فرطلا لىصوتب مق
- 3 جتنملا اذه نحش عم قفاوتم قاطلا لوجم
- 4 قاطلا ذخابم قاطلا لوجم لىصوتب مق
- ءورملا لىغشت نم نكمتت نلو ،ءيراطبلا ىوتسم زمر ضموي فوس ،نحشلا ءانشأ
- ءورملا لىغشت دءاع ا نال كنكميو اتبثا زمرلا لظيس ،لمالكلا ءورملا نحش درجمب

قنايصل او فيظنتلا 5.

- مدع نم دكأتو ءورملا لىغشت فاقياي مق ،قنايص وأ فيظنت مام ياب مايقلا لبق قاطلا ذخابم لىصوت
- ي.جراخا فيظنتلا ىلا طقف جاتحت ءورملا :ماه
- ماظنتاب فكشبلا نم مكارتم رابغ يأ قلازاب مق .طقف تارفشلا فكشبلا فيظنتب مق تاذ ءيئابركلا هسكمل مادختسا اضيأ كنكمي .شيرلا قضنم وأ عمعان شاق عطق مادختساب امفيظنتل ءاشرفلا
- ءاملأ يف ارمغ وأ ءورملا شرب مقت ال .كرحملل ءاملأ قسمالم مدع نم دكأت
- قىلكأت وأ ءيئودع فيظنت تاجتنم أدبأ مدختست ال ،فالغلا موشت وأ نول ريغت عنمل
- مقو يلىصال اقوئص يف اهعض ،تقولأ نم قلىوط قرتفل ءورملا مدختست نل تنك اذا ءيلع قراح تاجردل ءورملا ضرعت مدع نم دكأت .فاجو دراب ناكم يف امنيزختب

ءيراطبلا قلازا

كيلي ع بجي ،اقحال امريودت دءاعل حيحص لكشب ءيراطبلا جارختسال

1. امللىغشت فوقو ءورملا لىصفا
2. جتنملا يفلخا عجل نم ءبرال يغربلا قلازاب مق
3. انالكم يف ءيراطبلا تبثت يتلا عطقلا نم نىي غربلا قلازاب مق
4. ءيانعب ءوبطملا رئاودلا ءولب ءيراطبلا طبرت يتلا تالىصوملا قلازاب مق
5. ءيلحمل تاطلسلا اددحت يتلا عيمجتلا قطقن ىلا اذخاو ءيراطبلا قلازاب مق

امل ادبتسال سيلو ،يضارثفالا ارمع ءيانه يف ءيراطبلا ريودت دءاعل طقف قصصم قيلمعلا مده :ريذحت

لكاشملا ح 6.

لح	لمتحملا ببسلا	قلكشم
ىلع طغضلاب ءورملا لىغش تب مق فاقىإل لىغش تلا ءنوقىأ	ءقوتم ءورملا	لم عى ال زاهجلا
ءورملا ءىراطب نحش	ءورملا غىرفت مت	
ءارجإ بىلطتى ال	بىتلأ ىلوالأ ءرملا فىءءاع اذه ئءءى لالء ءءئارلا مءه فىءءءسء . اءىف مءءءسءء مءءءسءالا نم لوالأ عوبسالا	رءصء ءورملا ءىءاع رىغ ءءئار
بىعص وأ ءءسم ءطس ىلع مءىعص . ئنازائءهال لىلقىءل مءءء آىش	ءءسم ءطس ىلع مءىعص مءى ال	زئءء ءورملا رءصءء ءاضوض
نع فقوء ، ءورملا ءلىء ءلاء فى ءءءسملا مءءءب لىصءا ءمءءسءا Cecotec. ءكءرشل ءىءفلا	افءالء ءوكى ءق	

ءظوالم:

ئا . لكسفن ب ءالصلأ وأ زاهجلا كىءفء لواءء الف ، لكءلكشم ىلع فقءوملا مءه نم بآ ءبطنء مل اءا لىصءالا بىرى . رىطء لءع وأ ءباصإ ىلا بءوء ءق ءربءلا بىمءء صاءشأ اءب موقى بىءلا ئاءالصلأا مءى نأ بءى . Cecotec ءكءرشل ءىمءرلا ءىءفلا ءءءاسملا ءمءء وأ نم ءارشلاب ءمء بىءلا بىءملا رءءءملا ب ءقء ءىءلصلأا رابىءلا عطق مءءءسءا مءىل ع بءى بىءلا ءمءء عم بىء ءطس ءوب ءالصلأا ءارجإ .

ءىءفلا ئافصءاوملا 7.

بءءملا عءرم EU01_106722

بءءملا ProIndustry Portable

رىببمأ 1.5 ، بءءلوف 12 / رىببمأ 2 ، بءءلوف 9 / رىببمأ 3 ، بءءلوف 5 : بءءملا لءءو رابىءلا ءهء

ءءاسلا بىء طءا 44.4 ، رىببمأ بىءلم 12000 ، بءءلوف 3.7 ، ءو بىءئىل : بىءرءطبلأ ئافصءاوم

ءاوا 3 : عووضلا ءوق

ءلءالءا ءصلأا

بىلى ام ىلع بىوءءى لوءم مءءءسءا بىصوى ، بىءرءطبلأ نحش ءءاعإل

بءافصء

زئءه 50/60 ، بءلوف 100-240 : لاءءلا

رىببمأ 1.5 ، بءءلوف 12 / رىببمأ 2 ، بءءلوف 9 / رىببمأ 3 ، بءءلوف 5 : ءارءلا

بءءملا ءءو بىءءءل راءشأ ءوء ءىءفلا ئافصءاوملا رىءءء ءق

ابىءابسا بىء مءىمءصء مء | بىءلأ بىء عءص

8. ةينورتكئلال او ةيئابرمكئلا قزمجألا ريودت قءاعا

ةيراطبلا واو جئنملا نم صلختلا بجي، اهب لومعمل حئاولل أقفو نأ ىلا زمرلا اذه ريشي، يضا رتفالا مرمع ةيانه ىلا جئنملا اذه لصي امدنع. ةيلزنملا تايافنلا نع لصفنم لكشب تاطلسلا امدحت يتلا عيمجتلا قطن ىلا القنو مكارملا/تايراطبلا قلازا لكيلا بجي لكيلا ةيلحلل.

ةيئابرمكئلا تادعمل نم صلختلل بسنالا فقيرطلا لوح ةلصفنم تامولعم ىلع لوصحلل. ةيلحلل تاطلسلاب لاصلالا لكهتسمل ىلع بجي، تايراطبلا واو ةينورتكئلال او ةيئيبلا ةيماح يف دعاسيس هالعا قروكئملا ةيحيوتلا ئدابملا مازتلالا ن.



9. SAT و نامضل

ميسلست تقو يف دوجوم قباطت مدع يا نع لكهتسمل او ةيئاهنلا مدختسمل اجات ةيلوؤسملا Cecotec كشرش. اهب لومعمل حئاوللا امدحت يتلا ةيئاهنلا دي عوملاو مكال او طورشلا بجومب جئنملا. نيصصختم نيفظوم قيرط نع تاحالصال اءارجا متي نأ نسحتسمل نم. ةيمسرلا ةينفلا دعاسملا قمدخب لاصلالا ىجري، قلسا يا لكيلا ناك او جئنملا عم لككشم يا تشفتكا اذا 28 07 321 96 34+ مقرلا ىلع Cecotec كشرش.

10. رشنلاو عبطلا قوقح

CECOTEC كشرش لكولم ليلدلا اذه يف ءوجوملا صوصنلل ةيركفلا ةيكلمل قوقح عيمج وا، ايلك وا ايئزج، روشنملا اذه ميصت جاتنا قءاعا زوجي ال. قظوفحم قوقحلا عيمج. INNOVACIONES, SL. يئوض ريوصت وا ةيكنيكنيم وا ةينورتكئلا) قلسو ياب وعيزوت و القن و، اعاجرتسا ماظن يف مزيخت CECOTEC INNOVACIONES, SL كشرش نم قبسم نذا ىلع لوصحلا نود (لكلذ هباش ام وا ليحست وا

11. يبوروالا داحتال طسبملا قباطملا نالعا

مكال او ةيساسالا تابلطملا عم قفاوتي جئنملا اذه نأ Cecotec Innovaciones كشرش نلعت ناخواه عيئصتو جئنملا اذه ميصت مت. يبوروالا داحتالا يف اهب لومعمل حئاوللاب قلاصلا جتال قباطملا نالعا لمكلا صنلا ىلع روثعلا نكدي. قبولطملا ءوجلاو قلاصلا ريياعمل  <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity> يلائلا بيولا ناو نع ىلع

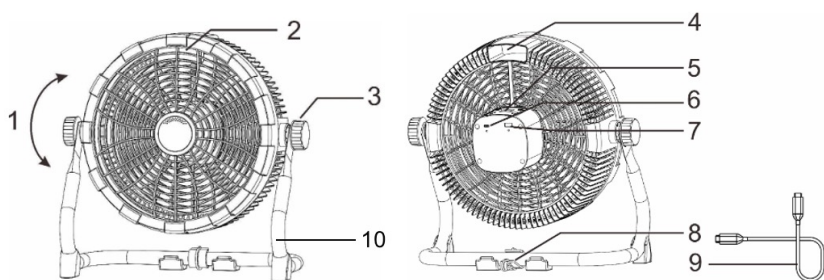


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

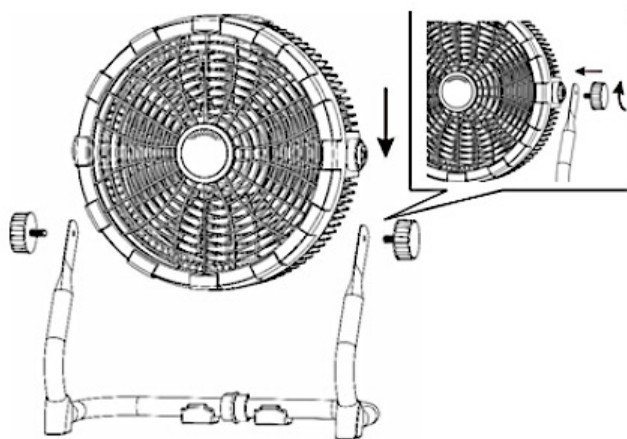


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

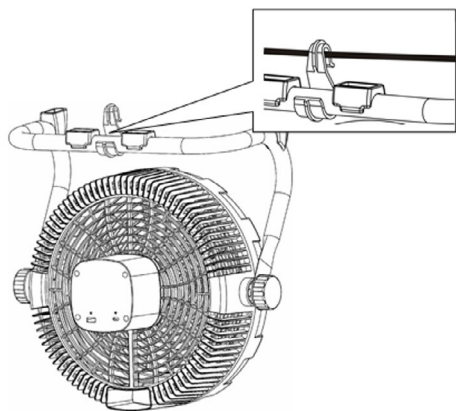


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

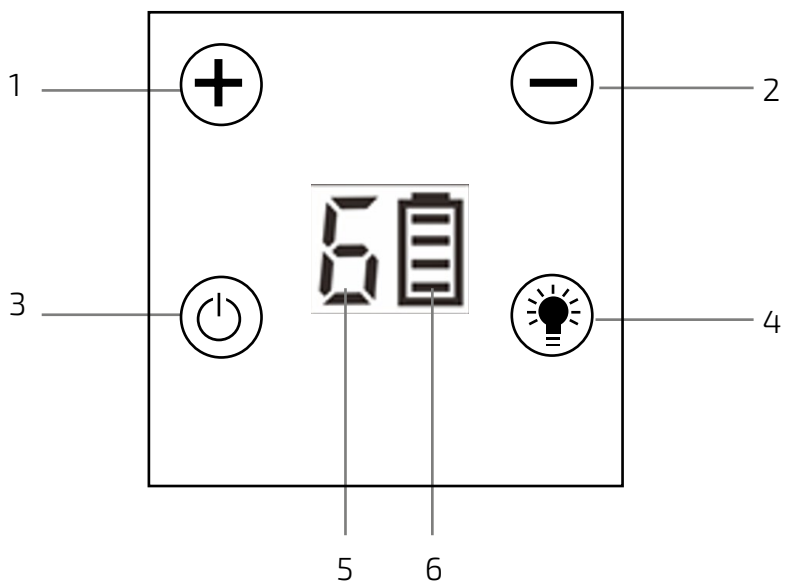


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

